



Butlletí del Consell General

Núm. 18/2010

Casa de la Vall, 16 d'abril del 2010

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Publicació de l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació al **Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva**, així com les reserves d'esmena presentades. *pàg. 2*

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

Publicació de la **Publicació de la declaració relativa al Conveni del Consell d'Europa per a la prevenció del terrorisme** formulada de conformitat amb l'apartat 2 de l'article 1 del Conveni. *pàg. 24*

Publicació de la **Publicació de l'acceptació de l'extensió territorial a l'Illa de Man del Conveni europeu de cooperació judicial en matèria penal**. *pàg. 25*

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.2 Respostes escrites

Publicació de la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, relativa al **finançament del peatge a l'ombra de la Desviació de Sant Julià de Lòria**. *pàg. 25*

Publicació de la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, relativa a la **normativa administrativa sobre els horaris comercials**. *pàg. 26*

Publicació de la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas, conseller general del Grup Parlamentari Reformista, relativa a la **rebaixa del deute del Govern**. *pàg. 28*

Publicació de la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Jaume Serra Serra, conseller general del Grup Parlamentari Reformista, relativa a l'**Informe "Execució pressupostària i comptable del tercer trimestre de l'exercici 2009 del Govern d'Andorra"**. *pàg. 29*

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació al **Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva**, així com les reserves d'esmena presentades.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 16 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Informe de la ponència de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

El M. I. Sr. Jordi Font Mariné, nomenat ponent per la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost el dia 16 de març del 2010, a la vista del Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, proposa, segons el què disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva

Exposició de motius

Les previsions legislatives establertes en la Llei d'ordenació del sistema financer, del 27 de novembre de 1993, i la Llei de regulació del règim administratiu bàsic de les entitats bancàries, del 30 de juny de 1998, fixen diversos terminis per regular l'activitat de les entitats financeres d'inversió.

En aquest sentit, aquesta Llei vol donar resposta a les dites premisses regulant el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats

gestores d'organismes d'inversió col·lectiva. D'aquesta manera es pretén atorgar més seguretat al sector financer andorrà.

L'article 4 de la Llei de regulació del règim administratiu bàsic de les entitats bancàries, del 30 de juny de 1998, considerava com a entitats financeres d'inversió les entitats de gestió de patrimonis, les de gestió d'organismes d'inversió i les de promoció i de capital risc. Amb vista a adaptar el marc andorrà a les disposicions establertes a escala europea en el si de la Directiva europea 2004/39/CE, del 21 d'abril del 2004, més habitualment anomenada MiFID (*Markets in Financial Instruments Directive*, en les sigles en anglès), aquesta Llei preveu les figures següents:

- a) societats financeres d'inversió;
- b) agències financeres d'inversió;
- c) societats gestores de patrimonis;
- d) assessors financers.

Cal destacar, d'altra banda, la desaparició de la categoria d'entitats de serveis diversos integrada fins ara per entitats dedicades habitualment a una de les activitats següents: canvi de moneda, assessorament financer o mediació financer. A la data d'aprovació d'aquesta Llei al Principat no hi ha cap entitat autoritzada en les dites modalitats.

Feta l'anterior puntualització, sembla important destacar que cadascuna de les entitats financeres d'inversió esmentades prèviament veu definit explícitament el seu marc d'actuació en el marc d'aquesta Llei i a aquest efecte se li exigeixen diferents nivells de capital social mínim per tal d'assegurar el desenvolupament de la seva activitat amb les garanties suficients.

També es dóna la possibilitat, igual que es permet a escala internacional, que les entitats que prestin els serveis d'inversió propis a les entitats financeres d'inversió puguin disposar d'agents financers que participin directament en la promoció i la comercialització dels dits serveis. Això sí, la responsabilitat última de l'actuació dels dits agents recau en tot moment en l'entitat financer d'inversió autoritzada a operar en el sistema financer andorrà que l'ha contractat, a l'efecte que el marc d'actuació d'aquests agents no quedi fora del compliment de la legislació vigent.

Aquesta Llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva s'estructura en tres capítols, sis seccions, trenta-quatre articles, una disposició addicional, set disposicions transitòries, dos disposicions derogatòries i una disposició final. La secció primera del capítol primer incorpora a l'ordenament andorrà la noció d'empresa d'inversió

referida a les entitats financeres d'inversió i les enumeracions tant dels instruments financers, mitjançant una remissió al títol preliminar de la Llei de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, com de serveis d'inversió i serveis auxiliars inclosos a la MiFID.

A la mateixa secció primera del capítol primer s'estableix la tipologia d'entitats financeres d'inversió en funció de l'àmbit operatiu atribuït a cadascuna, ateses les experiències comparades més pròximes, i que de major a menor extensió són les societats financeres d'inversió, les agències financeres d'inversió, les societats gestores de patrimonis i els assessors financers. Igualment, atès el model de banca universal existent al Principat, s'estableix la possibilitat que les entitats bancàries puguin prestar els serveis d'inversió i auxiliars enumerats a la Llei i també es preveu, d'acord amb el model comunitari, que les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva puguin prestar determinats serveis d'inversió.

A la secció segona del capítol primer s'estableixen els elements estructurals del règim de les entitats financeres d'inversió relatius a la forma que han de tenir, la denominació, el domicili, l'objecte social, el capital social mínim, l'òrgan d'administració i la direcció general, i a la secció tercera, els elements de naturalesa funcional centrats en les oficines, i els recursos propis mínims. Aquesta mateixa estructura se segueix en la determinació del règim jurídic de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva al capítol segon, ja que després de definir-ne el concepte, es preveuen els requisits equivalents estructurals en la secció segona i els requisits equivalents funcionals en la secció tercera.

Finalment s'incorpora un capítol tercer en el qual s'inclouen les definicions d'alguns conceptes emprats al llarg de la Llei.

Esmena 1 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del tercer paràgraf de l'exposició de motius amb el següent text:

“L'article 4 de la Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer, del 19 de desembre de 1996, considerava com a entitats financeres d'inversió les entitats de gestió de patrimonis, les de gestió d'organismes d'inversió i les de promoció i de capital risc. Amb vista a adaptar el marc andorrà a les disposicions establertes a escala europea en el si de la Directiva europea 2004/39/CE, del 21 d'abril del 2004, més habitualment anomenada MiFID (*Markets in Financial Instruments Directive*,

en les sigles en anglès), aquesta Llei preveu les figures següents:

- a) societats financeres d'inversió;
- b) agències financeres d'inversió;
- c) societats gestores de patrimonis;
- d) assessors financers.”.

Esmena 2 **De modificació**

Grup Parlamentari Reformista

Es modifica el paràgraf núm. 5 de l'exposició de motius del Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva.

Es proposa el redactat següent:

“Feta l'anterior puntualització, sembla important destacar que les entitats financeres d'inversió esmentades prèviament veuen definit explícitament el seu marc d'actuació en el marc d'aquesta Llei i a aquest efecte se'ls hi exigeixen un capital social mínim per tal d'assegurar el desenvolupament de les seves activitats amb les garanties suficients.”

Esmena 3 **De modificació**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Esmena de modificació relativa al canvi d'ordre dels articles de definicions.

Es proposa reordenar els articles, de forma que els articles que disposen definicions generals de termes que s'apliquen al llarg de tota la llei estiguin al principi del text, de forma que els articles 32, 33 i 34 passin a ser, respectivament, els articles 1, 2 i 3 de la llei i conformin el “Capítol Primer: Definicions”.

Nota: si s'accepta aquesta esmena, caldrà adaptat els números dels articles i Capítols següents i modificar les corresponents citacions.

Capítol primer. De les entitats financeres d'inversió

Secció primera. Disposicions generals

Article 1. Definició

1. Són entitats financeres d'inversió les persones, físiques o jurídiques, que, en els termes establerts en aquesta Llei, tenen com a activitat principal prestar professionalment un o diversos serveis d'inversió a tercers sobre instruments financers i, a més a més, realitzar altres serveis auxiliars.

2. No són entitats financeres d'inversió i, per tant no formen part del sistema financer, les entitats que no presten serveis d'inversió a tercers sinó que ho fan exclusivament dins de l'àmbit econòmic dels seus accionistes i no permeten la venda pública d'accions (societats instrumentals). Tampoc no ho són les societats patrimonials familiars, enteses com les societats en les quals més de la meitat de l'actiu està constituït per valors, o per elements patrimonials no afectes a activitats econòmiques i en què més de la meitat del capital pertany, directament o indirectament, a deu o menys socis o a un grup familiar entès com aquell que està constituït pel cònjuge i les demés persones unides per llaços de parentesc en línia directa o col·lateral, consanguínia o per afinitat, fins a quart grau. El règim de societats patrimonials familiars no s'aplica en els casos següents:

- a) Quan tots els socis siguin persones jurídiques que, a la vegada, no tinguin la consideració de societats patrimonials familiars.
- b) Quan una persona jurídica de dret públic sigui titular de més del 50% del capital social.
- c) Quan els valors representatius del capital cotitzin a borsa.

3. Les entitats financeres d'inversió també poden, amb una autorització prèvia, exercir qualsevol activitat complementària a les mencionades als articles 2 i 3 d'aquesta Llei, sempre que els permeti desenvolupar de forma més eficient l'activitat principal per a la qual disposen d'autorització.

S'entén per *activitat complementària* qualsevol activitat accessòria que suposi la prolongació del negoci sense desvirtuar l'objecte social propi de l'empresa d'inversió. Els ingressos que generi no poden representar més del 25% dels ingressos de l'entitat.

4. D'acord amb aquesta Llei, són instruments financers els esmentats com a tals al títol preliminar de la Llei de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

5. Cap persona, física o jurídica, no pot prestar professionalment un o diversos serveis d'inversió a tercers sobre instruments financers i/o realitzar serveis auxiliars si no ha obtingut la corresponent autorització administrativa prèvia.

Esmena 4 **De modificació**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 1 amb el següent text:

"Article 1. Definició

1. Són entitats financeres d'inversió les persones, físiques o jurídiques, que, en els termes establerts en aquesta Llei, tenen com a activitat principal prestar professionalment un o diversos serveis d'inversió a tercers sobre instruments financers i, a més a més, realitzar altres serveis auxiliars.

2. No són entitats financeres d'inversió i, per tant no formen part del sistema financer, les entitats que no presten serveis d'inversió a tercers sinó que ho fan exclusivament dins de l'àmbit econòmic dels seus accionistes i no permeten la venda pública d'accions (societats instrumentals).

3. Les entitats financeres d'inversió també poden, amb una autorització prèvia, exercir qualsevol activitat complementària a les mencionades als articles 2 i 3 d'aquesta Llei, sempre que els permeti desenvolupar de forma més eficient l'activitat principal per a la qual disposen d'autorització.

S'entén per *activitat complementària* qualsevol activitat accessòria que suposi la prolongació del negoci sense desvirtuar l'objecte social propi de l'empresa d'inversió. Els ingressos que generi no poden representar més del 25% dels ingressos de l'entitat.

4. D'acord amb aquesta Llei, són instruments financers els esmentats com a tals al títol preliminar de la Llei de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

5. Cap persona, física o jurídica, no pot prestar professionalment un o diversos serveis d'inversió a tercers sobre instruments financers i/o realitzar serveis auxiliars si no ha obtingut la corresponent autorització administrativa prèvia."

Esmena 5 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat 4 de l'article 1 amb el següent text:

"4. D'acord amb aquesta Llei, són instruments financers els esmentats com a tals al títol preliminar de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà."

Article 2. Serveis d'inversió

D'acord amb aquesta Llei, es consideren serveis d'inversió els següents:

- a) Recepció i transmissió de les ordres dels clients en relació amb un o més instruments financers.
- b) Execució per compte dels clients de les ordres esmentades a la lletra a) anterior, que consisteix en

la formalització de negocis de compra o venda d'un o més instruments financers.

c) Negociació per compte propi que consisteix en la formalització d'operacions sobre un o diversos instruments financers.

d) Gestió discrecional i individualitzada de carteres de conformitat amb el mandat atorgat pels clients.

e) Assessorament en matèria d'inversió que consisteix en la prestació de recomanacions personalitzades als clients, a petició seva o per iniciativa de l'entitat financera d'inversió, sobre una o més operacions relatives a instruments financers.

f) Assegurament de l'emissió o de la col·locació d'instruments financers.

g) Col·locació d'instruments financers sobre la base o no d'un compromís ferm.

h) Serveis de gestió de sistemes multilaterals de negociació. El desenvolupament d'aquesta activitat es farà reglamentàriament per part del ministeri encarregat de les finances, el qual pot delegar aquesta facultat a l'INAF.

Esmena 6 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la lletra h) de l'article 2 amb el següent text:

“h) Serveis de gestió de sistemes multilaterals de negociació. El desenvolupament d'aquesta activitat s'ha de fer reglamentàriament per part del Govern, a proposta del ministeri encarregat de les finances, el qual pot delegar aquesta facultat a l'INAF.”.

Article 3. Serveis auxiliars

D'acord amb aquesta Llei, es consideren serveis auxiliars els següents:

a) L'administració i la custòdia d'instruments financers per compte de clients;

b) La concessió de crèdits o préstecs a un inversor per permetre-li una operació en un o diversos instruments financers, quan l'entitat financera d'inversió que concedeix el crèdit o el préstec participa en l'operació;

c) L'assessorament a empreses en matèria d'estructura del capital, estratègia industrial i qüestions afins, i assessorament i serveis en relació amb fusions i adquisicions d'empreses;

d) Els serveis de canvi de divises quan estiguin relacionats amb la prestació de serveis d'inversió;

e) Els informes d'inversions i anàlisis financeres o altres formes de recomanació general relativa a les operacions en instruments financers;

f) Els serveis relacionats amb l'assegurament de l'emissió o de la col·locació d'instruments financers;

g) Els serveis i les activitats d'inversió, i els serveis complementaris referits al subjacent no financer dels instruments financers derivats previstos als guions 5, 6, 7 i 10 de la definició d'instruments financers continguda al títol preliminar de la Llei de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, quan estiguin vinculats a la prestació de serveis d'inversió o a serveis complementaris.

Esmena 7 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 3 amb el següent text:

“D'acord amb aquesta Llei, es consideren serveis auxiliars els següents:

a) L'administració i la custòdia d'instruments financers per compte de clients.

b) La concessió de crèdits o préstecs a un inversor per permetre-li una operació en un o diversos instruments financers, quan l'entitat financera d'inversió que concedeix el crèdit o el préstec participa en l'operació.

c) L'assessorament a empreses en matèria d'estructura del capital, estratègia industrial i qüestions afins, i assessorament i serveis en relació amb fusions i adquisicions d'empreses.

d) Els serveis de canvi de divises quan estiguin relacionats amb la prestació de serveis d'inversió.

e) Els informes d'inversions i anàlisis financeres o altres formes de recomanació general relativa a les operacions en instruments financers.

f) Els serveis relacionats amb l'assegurament de l'emissió o de la col·locació d'instruments financers.

g) Els serveis i les activitats d'inversió, i els serveis complementaris referits al subjacent no financer dels instruments financers derivats previstos als guions cinquè, sisè, setè i desè del punt 7, del títol preliminar de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, quan estiguin vinculats a la prestació de serveis d'inversió o a serveis complementaris.”.

Esmena 8 **De modificació**

Grup Parlamentari Reformista

Es modifica l'article 3 apartat g), amb el redactat següent:

“g) Els serveis i les activitats d'inversió, i el serveis complementaris referits al subjacent no

financer dels instruments financers derivats previstos als guions 5, 6 i 7 de la definició d'instruments financers continguda al títol preliminar de la Llei de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, quan estiguin vinculats a la prestació de serveis d'inversió o a serveis auxiliars.”

Article 4. Tipologia

Per a la prestació dels serveis d'inversió i auxiliars previstos als articles 2 i 3 d'aquesta Llei, les entitats financeres d'inversió s'han de constituir en algun dels tipus següents:

- a) societats financeres d'inversió;
- b) agències financeres d'inversió;
- c) societats gestores de patrimonis;
- d) assessors financers.

Article 5. Societats financeres d'inversió

Són societats financeres d'inversió les entitats financeres d'inversió que poden realitzar tots els serveis d'inversió i tots els serveis auxiliars previstos als articles 2 i 3 d'aquesta Llei amb caràcter professional tant per compte propi com aliè.

Article 6. Agències financeres d'inversió

Són agències financeres d'inversió les entitats financeres d'inversió que poden prestar tots els serveis d'inversió, llevat dels mencionats a les lletres c) i f) de l'article 2, i tots els serveis auxiliars, llevat del mencionat a la lletra b) de l'article 3, amb caràcter professional i únicament per compte aliè.

Article 7. Societats gestores de patrimonis

Són societats gestores de patrimonis les entitats financeres d'inversió que només poden prestar els serveis d'inversió mencionats a les lletres d) i e) de l'article 2 i els serveis auxiliars mencionats a les lletres c) i e) de l'article 3 d'aquesta Llei.

Article 8. Assessors financers

Són assessors financers les entitats financeres d'inversió en forma de persona física, que només poden prestar el servei d'inversió mencionat a la lletra e) de l'article 2 i els serveis auxiliars mencionats a les lletres c) i e) de l'article 3 d'aquesta Llei.

Són assessors financers les entitats financeres d'inversió en forma de persona física o jurídica, que només poden prestar el servei d'inversió mencionat a la lletra e) de l'article 2 i els serveis auxiliars mencionats a les lletres c) i e) de l'article 3 d'aquesta Llei.”

Motivació: No veiem cap impediment perquè una persona jurídica també pugui ser assessor financer.

Article 9. Agents financers

1. Són agents financers les persones físiques i jurídiques que promouen i comercialitzen els serveis d'inversió i auxiliars que una entitat financera d'inversió o una entitat bancària poden prestar, i també realitzar, en nom i per compte d'aquesta entitat, els serveis d'inversió previstos a les lletres a) i g) de l'article 2 i prestar assessorament sobre els instruments financers i els serveis d'inversió oferts per aquesta entitat.

2. Els agents financers només poden actuar en exclusiva i per compte i sota la responsabilitat plena i incondicional d'una de les entitats financeres d'inversió previstes a l'article 4, o d'una entitat bancària autoritzada per prestar serveis d'inversió i auxiliars, sempre que els hagi contractat atorgant-los el poder de representació suficient per actuar en nom i per compte seu.

Esmena 10

De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 9 amb el següent text:

“Article 9. Agents financers

1. Són agents financers les persones físiques i jurídiques que promouen i comercialitzen els serveis d'inversió i auxiliars que una entitat financera d'inversió o una entitat bancària poden prestar, i també realitzar, en nom i per compte d'aquesta entitat, els serveis d'inversió previstos a les lletres a) i g) de l'article 2 i prestar assessorament sobre els instruments financers i els serveis d'inversió oferts per aquesta entitat.

2. Els agents financers només poden actuar en exclusiva i per compte i sota la responsabilitat plena i incondicional d'una de les entitats financeres d'inversió previstes a l'article 4, o d'una entitat bancària prevista a l'article 10 autoritzada per prestar serveis d'inversió i auxiliars en territori, sempre que els hagi contractat atorgant-los el poder de representació suficient per actuar en nom i per compte seu.”

Esmena 9

De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 8 amb el següent text:

“Article 8. Assessors financers

Article 10. Entitats bancàries

Les entitats bancàries no són entitats financeres d'inversió, però poden prestar els serveis d'inversió i auxiliars previstos als articles 2 i 3 d'aquesta Llei, sempre que els seus estatuts i l'autorització administrativa corresponent ho prevegin específicament.

Secció segona. De les condicions per accedir a l'activitat**Article 11. Forma**

Les entitats financeres d'inversió han de tenir la forma de societat anònima de dret andorrà de durada indefinida. Tanmateix, els assessors financers només poden ser persones físiques i els agents financers, que no són entitats financeres d'inversió, poden ser tant persones físiques com revestir la forma de societats anònimes o de responsabilitat limitada de dret andorrà i de durada indefinida.

Esmena 11 De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 11 amb el següent text:

“Article 11. Forma

Les entitats financeres d'inversió han de tenir la forma de societat anònima de dret andorrà de durada indefinida. Tanmateix, els assessors financers poden ser tant persones físiques com revestir la forma de societats anònimes o de responsabilitat limitada de dret andorrà i de durada indefinida i els agents financers, que no són entitats financeres d'inversió, poden ser tant persones físiques com revestir la forma de societats anònimes o de responsabilitat limitada de dret andorrà i de durada indefinida.”.

Article 12. Denominació

Les denominacions “entitat financera d'inversió”, “societat financera d'inversió”, “agència financera d'inversió”, “societat gestora de patrimonis”, “assessors financers” o qualsevol altra que pugui induir a confusió, com també les seves abreviatures, “EFI”, “SFI”, “AFI”, “SGP”, “ASF”, queden reservades a aquestes entitats.

Esmena 12 De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 12 amb el següent text:

“Article 12. Exclusivitat dels termes

L'ús o el registre com a element de qualsevol signe distintiu (marca, denominació social, nom comercial, rètol d'establiment o adreça d'internet) dels termes “entitat financera d'inversió”, “societat financera d'inversió”, “agència financera d'inversió”, “societat gestora de patrimonis”, “assessors financers” o qualsevol altra que pugui induir a confusió, com també les seves abreviatures, “EFI”, “SFI”, “AFI”, “SGP”, “ASF”, per altres entitats que aquestes s'entendrà que és un signe de naturalesa enganyosa o de natura a induir a error el públic i subjecte a les accions de nul·litat i de prohibició d'ús corresponents.”.

Article 13. Domicili

El domicili, l'administració i la direcció efectives de les entitats financeres d'inversió s'han d'establir en territori nacional.

Article 14. Objecte social

L'objecte social exclusiu de les entitats financeres d'inversió s'ha de determinar als estatuts i limitar-se a un, alguns o tots els serveis d'inversió i/o auxiliars previstos per a cada tipus als articles 5 a 8.

Esmena 13 De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 14 amb el següent text:

“Article 14. Objecte social

L'objecte social exclusiu de les entitats financeres d'inversió s'ha de determinar als estatuts i limitar-se a un, alguns o tots els serveis d'inversió i/o auxiliars previstos per a cada tipus als articles 5 a 9.”.

Article 15. Capital social

1. Les entitats financeres d'inversió han de comptar amb el capital social mínim següent, totalment subscrit i desemborsat mitjançant aportacions dineràries, en funció del tipus d'entitat financera d'inversió de què es tracti:

- a) 2.000.000 d'euros, les societats financeres d'inversió;
- b) 600.000 euros, les agències financeres d'inversió;
- c) 150.000 euros, les societats gestores de patrimonis.

2. Les persones físiques autoritzades per exercir com a assessors financers han de subscriure una assegurança de responsabilitat civil professional que permeti fer front a la responsabilitat per negligència en l'exercici de la seva activitat professional amb

cobertura mínima d'1.000.000 d'euros per reclamació de danys i un total d'1.500.000 euros anuals a totes les reclamacions.

Esmena 14 **De modificació**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 15 amb el següent text:

“Article 15. Capital social

1. Les entitats financeres d'inversió han de comptar amb el capital social mínim següent, totalment subscrit i desemborsat mitjançant aportacions dineràries, en funció del tipus d'entitat financera d'inversió de què es tracti:

- a) 2.000.000 d'euros, les societats financeres d'inversió;
- b) 600.000 euros, les agències financeres d'inversió;
- c) 150.000 euros, les societats gestores de patrimonis.
- e) 50.000 euros, les societats assessores financeres

2. Les persones físiques i jurídiques autoritzades per exercir com a assessors financers han de subscriure una assegurança de responsabilitat civil professional que permeti fer front a la responsabilitat per negligència en l'exercici de la seva activitat professional amb cobertura mínima d'1.000.000 d'euros per reclamació de danys i un total d'1.500.000 euros anuals a totes les reclamacions.”.

Esmena 15 **D'addició**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa afegir el següent article:

“Article 15bis. Inversió estrangera

L'inversió estrangera en el capital social de les entitats financeres d'inversió que revesteixen la forma de societats anònimes o de responsabilitat limitada de dret andorrà pot ser de fins el 100% sense necessitat d'autorització prèvia de Govern.”.

Nota: si s'accepta aquesta esmena caldrà renumerar els articles següents i modificar les citacions d'aquesta llei, així com les citacions dins l'articulat de la llei de règim jurídic de les entitats bancàries i de règim administratiu bàsic de les entitats operatives del sistema financer.

Article 16. Administració

1. L'òrgan d'administració de les entitats financeres d'inversió en forma de persona jurídica han

d'adoptar la forma de Consell d'Administració i ha de disposar almenys de tres membres.

2. Els membres del Consell d'Administració, incloses les persones físiques que representen les persones jurídiques, han de ser persones d'honorabilitat empresarial i professional reconeguda, d'acord amb la definició que s'estableix a l'article 34 d'aquesta Llei.

3. La majoria dels membres del Consell d'Administració, incloses les persones físiques que representen les persones jurídiques, han de ser persones amb coneixements idonis per exercir les funcions inherents al càrrec i amb una experiència professional adequada, d'acord amb la definició prevista a l'article 33 d'aquesta Llei.

4. El president nomenat no pot ser el director general de l'entitat.

5. El Consell d'Administració de les entitats financeres d'inversió ha d'aprovar un reglament intern de funcionament que faciliti el compliment de les obligacions i les responsabilitats de tots els seus membres.

Article 17. Direcció General

La Direcció General, definida de conformitat amb el que disposa l'article 32 d'aquesta Llei, que necessàriament han de tenir les entitats financeres d'inversió, ha d'estar formada per una o més persones d'honorabilitat empresarial i professional reconeguda i que tinguin coneixements idonis per exercir les funcions inherents al càrrec i una experiència professional adequada, d'acord amb les definicions dels articles 33 i 34 d'aquesta Llei. Tanmateix, en el cas de les persones físiques que tinguin la condició d'assessors financers, aquests requisits han de concórrer en aquestes persones.

Article 18. Condicions

Per obtenir i conservar l'autorització administrativa, les entitats financeres d'inversió han de complir sempre les condicions per a l'accés a l'activitat establertes als articles anteriors.

Esmena 16 **De modificació**

Grup Parlamentari Reformista

Es modifica l'article 18 “Condicions” del Projecte de Llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, amb el redactat següent:

“Article 18: Condicions d'autorització i de revocació

1. Per obtenir l'autorització administrativa, les entitats financeres d'inversió han de complir sempre les condicions establertes en aquesta

secció i, en particular, han de presentar a l'INAF un programa d'activitats amb el tipus d'operacions que es preveuen realitzar i l'estructura organitzativa prevista.

2. El Govern, previ informe de l'INAF, atorga l'autorització a les entitats financeres d'inversió que compleixen amb els requisits establerts en aquesta secció.

En cas de deixar de complir les condicions establertes en aquesta secció, el Govern, previ informe de l'INAF, pot revocar l'autorització atorgada.”.

Secció tercera. De les condicions per exercir l'activitat

Article 19. Obertura d'oficines i contractació de personal

Les entitats financeres d'inversió han de mantenir oberta almenys una oficina en una parròquia del Principat i el personal que hi presti serveis ha de ser suficient en nombre i tenir la formació adequada per al desenvolupament de les activitats que se li encomanin. Almenys la meitat del personal que hi presti serveis ha de ser andorrà o resident al Principat amb una antiguitat no inferior a tres anys.

Esmena 17 De modificació

Grup Parlamentari Reformista

Es modifica l'article 19 del Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva amb el redactat següent:

“Les entitats financeres d'inversió han de mantenir oberta almenys una oficina en una parròquia del Principat i el personal que hi presti serveis ha de ser suficient en nombre i tenir la formació adequada per al desenvolupament de les activitats que se li encomanin. Almenys el vint per cent del personal que hi presti serveis ha de ser andorrà o resident al Principat amb una antiguitat no inferior a dos anys.”

Article 20. Normes de solvència

En relació amb el que estableix la disposició addicional primera de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, del 29 de febrer de 1996, relativa als preceptes a complir en matèria de solvència i de liquiditat per part de les entitats financeres no bancàries, el ministeri encarregat de les finances ha d'establir la normativa associada a les dites entitats. A aquest efecte, pot delegar aquesta facultat a l'INAF, el qual pot fixar els criteris corresponents mitjançant l'emissió de comunicats.

Esmena 18 De supressió

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa suprimir aquest text.

Motivació: Entenem que el Consell no pot cedir aquesta funció a Govern ni molt menys a l'INAF ja que Govern no pot crear drets ni obligacions, funció que constitucionalment correspon al legislatiu. Entenem que cal que Govern presenti la corresponent iniciativa legislativa en forma de projecte de llei en aquesta matèria.

Capítol segon. De les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva

Secció primera. Disposicions generals

Article 21. Definició

1. Són societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva les societats de dret andorrà que despleguen com a activitat principal les funcions i han de complir les obligacions previstes als articles 4.5 i 61 a 63 de la Llei de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

2. Tanmateix, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva també poden desplegar les funcions relatives a la custòdia i l'administració de les participacions dels fons d'inversió i, en el seu cas, de les accions de les societats d'inversió, que gestionen.

Esmena 19 De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 21 amb el següent text:

“Article 21. Definició

1. Són societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva les societats de dret andorrà que despleguen com a activitat principal les funcions i han de complir les obligacions previstes als articles 4.5 i 61 a 63 de la Llei de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

2. Tanmateix, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva també poden desplegar les funcions definides a l'article 2 d) i e) d'aquesta llei i les relatives a la custòdia i l'administració de les participacions dels fons d'inversió i, en el seu cas, de les accions de les societats d'inversió, que gestionen.”.

Motivació: Entenem que una societat gestora d'organismes d'inversió col·lectiva també ha de poder fer les funcions de:

- Gestió discrecional i individualitzada de carteres de conformitat amb el mandat atorgat pels clients.

- Assessorament en matèria d'inversió que consisteix en la prestació de recomanacions personalitzades als clients, a petició seva o per iniciativa de l'entitat financera d'inversió, sobre una o més operacions relatives a instruments financers.

3. Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva també poden realitzar els serveis d'inversió mencionats a les lletres d) i e) de l'article 2 i els serveis auxiliars mencionats a les lletres c) i e) de l'article 3. En aquest cas, han de complir amb les condicions establertes en el Capítol primer.”.

Secció segona. De les condicions per accedir a l'activitat

Esmena 20 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat 1 de l'article 21 amb el següent text:

“1. Són societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva les societats de dret andorrà que despleguen com a activitat principal les funcions i han de complir les obligacions previstes a l'apartat 5 de l'article 4 i als articles 61 a 63 de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.”.

Article 22. Forma

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de tenir la forma de societat anònima de dret andorrà de durada indefinida.

Article 23. Denominació

La denominació “societat gestora d'organisme d'inversió col·lectiva”, o qualsevol altra que pugui induir a confusió, com també l'abreviatura, “SGOIC”, queden reservades a aquestes entitats.

Esmena 21 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat 2 de l'article 21 amb el següent text:

“2. Tanmateix, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva també poden desplegar els serveis d'inversió previstos a les lletres d) i e) de l'article 2 i les funcions relatives a la custòdia i l'administració de parts d'organismes d'inversió col·lectiva.”.

Esmena 23 **De modificació**

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de l'article 23 amb el següent text:

“Article 23. Denominació

L'ús o el registre com a element de qualsevol signe distintiu (marca, denominació social, nom comercial, rètol d'establiment o adreça d'internet) del terme “societat gestora d'organisme d'inversió col·lectiva”, o qualsevol altra que pugui induir a confusió, , com també l'abreviatura, “SGOIC”, per altres entitats que aquestes s'entendrà que és un signe de naturalesa enganyosa o de natura a induir a error el públic i subjecte a les accions de nul·litat i de prohibició d'ús corresponents.”.

Esmena 22 **De modificació**

Grup Parlamentari Reformista

Es modifica l'article 21 “Definició” del Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, amb el redactat següent:

“1. Són societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva les societats de dret andorrà que despleguen com a activitat principal les funcions i han de complir les obligacions previstes als articles 4,5 i 61 a 63 de la Llei reguladora dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

2. Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva també poden desplegar les funcions relatives a la custòdia i l'administració de les participacions dels fons d'inversió i, en el seu cas, de les accions de les societats d'inversió, que gestionen.

Article 24. Domicili

El domicili, l'administració i la direcció efectives de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva s'han d'establir en territori nacional.

Article 25. Objecte social

L'objecte social exclusiu i legalment determinat de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva s'ha de determinar als estatuts i s'ha de limitar a les activitats referides al títol VI de la Llei de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà així com a les previstes en aquesta Llei que puguin desenvolupar les entitats esmentades.

Esmena 24 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 25 amb el següent text:

“L'objecte social exclusiu i legalment determinat de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva s'ha de determinar als estatuts i s'ha de limitar a les activitats referides al títol VI de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà així com a les previstes en aquesta Llei que puguin desenvolupar les entitats esmentades.”.

Article 26. Capital social

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de comptar amb un capital social mínim de 300.000 euros, totalment subscrit i desemborsat mitjançant aportacions dineràries.

Esmena 25 **De modificació***Grup Parlamentari Reformista*

Es modifica l'article 26 “*Capital social*” del Projecte de Llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, amb el redactat següent.

“Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de comptar amb un capital social mínim de 600.000 euros, totalment subscrit i desemborsat.”.

Esmena 26 **D'addició***Grup Parlamentari Andorra pel Canvi*

Es proposa afegir el següent article:

“Article 26bis. Inversió estrangera

L'inversió estrangera en el capital social de les societats gestora d'organisme d'inversió col·lectiva”, pot ser de fins el 100% sense necessitat d'autorització prèvia de Govern.”.

Article 27. Consell d'Administració

1. L'òrgan d'administració de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva ha d'adoptar la forma de Consell d'Administració i ha de disposar almenys de tres membres.

2. Els membres del Consell d'Administració, incloses les persones físiques que representen les persones jurídiques al Consell, han de ser persones d'honorabilitat empresarial i professional reconeguda, d'acord amb la definició que s'estableix a l'article 34 d'aquesta Llei.

3. La majoria dels membres del Consell d'Administració, incloses les persones físiques que representen les persones jurídiques al Consell, han de ser persones amb coneixements idonis per exercir les funcions inherents al càrrec i amb una experiència professional adequada, d'acord amb la definició prevista a l'article 33 d'aquesta Llei.

4. El president nomenat no pot ser el director general de l'entitat.

5. El Consell d'Administració de les entitats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva ha d'aprovar un reglament intern de funcionament que faciliti el compliment de les obligacions i les responsabilitats de tots els seus membres.

Article 28. Direcció General

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de tenir necessàriament una Direcció General, definida de conformitat amb el que disposa l'article 32 d'aquesta Llei, la qual ha d'estar formada per una o més persones d'honorabilitat empresarial i professional reconeguda que tinguin coneixements idonis per exercir les funcions inherents al càrrec i una experiència professional adequada, d'acord amb les definicions dels articles 33 i 34 d'aquesta Llei.

Article 29. Condicions

Per obtenir i conservar l'autorització administrativa, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de complir sempre les condicions per a l'accés a l'activitat establertes als articles anteriors.

Esmena 27 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 29 amb el següent text:

“Per obtenir i conservar l'autorització administrativa, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de complir sempre les condicions per a l'accés a l'activitat establertes als articles anteriors d'aquest Capítol.”.

Esmena 28 **De modificació***Grup Parlamentari Reformista*

Es modifica l'article 29 “*Condicions*” del Projecte de Llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, amb el redactat següent.

“Article 29: Condicions d'autorització i de revocació

1. Per obtenir l'autorització administrativa, les societats gestores d'organismes d'inversió

col·lectiva han de complir sempre les condicions establertes en aquesta secció i, en particular, han de presentar a l'INAF un programa d'activitats amb el tipus d'operacions que es preveuen realitzar i l'estructura organitzativa prevista.

2. El Govern, previ informe de l'INAF, atorga l'autorització a les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva que compleixen amb els requisits establerts en aquesta secció.

En cas de deixar de complir les condicions establertes en aquesta secció, el Govern, previ informe de l'INAF, pot revocar l'autorització atorgada.”.

Secció tercera. De les condicions per a l'exercici de l'activitat

Article 30. Obertura d'oficines i contractació de personal

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de mantenir oberta almenys una oficina en una parròquia del Principat i el personal que hi presti serveis ha de ser suficient en nombre i tenir la formació adequada per desenvolupar les activitats que se li encomanin. Almenys la meitat del personal que hi presti serveis ha de ser andorrà o resident al Principat amb una antiguitat no inferior a tres anys.

Esmena 29

De modificació

Grup Parlamentari Reformista

Es modifica l'article 30 del Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, amb el redactat següent:

“Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de mantenir oberta almenys una oficina en una parròquia del Principat i el personal que hi presti serveis ha de ser suficient en nombre i tenir la formació adequada per desenvolupar les activitats que se li encomanin. Almenys el vint per cent del personal que hi presti serveis ha de ser andorrà o resident al Principat amb una antiguitat no inferior a dos anys.”

Article 31. Recursos propis mínims

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de mantenir uns recursos propis mínims que no poden ser inferiors al capital social mínim, incrementat pel 0,2 per 1.000 del valor del patrimoni net dels OIC que gestionin.

S'entén per *patrimoni net* el resultat d'eliminar les participacions creuades que puguin existir entre

organismes d'inversió col·lectiva d'una mateixa societat gestora.

Esmena 30

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 31 amb el següent text:

“Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de mantenir uns recursos propis mínims que no poden ser inferiors al capital social mínim, incrementat pel 0,2 per 1.000 del valor del patrimoni net dels organismes d'inversió col·lectiva que gestionin.

S'entén per *patrimoni net* el resultat d'eliminar les participacions creuades que puguin existir entre organismes d'inversió col·lectiva d'una mateixa societat gestora.”.

Capítol tercer. Definicions

Article 32. Direcció General

Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per *membres de la Direcció General* els que tenen un càrrec de director o sotsdirector general i els que formen part de l'òrgan superior de direcció de l'entitat.

Article 33. Experiència professional adequada

Als efectes d'aquesta Llei, es considera que disposen d'experiència professional adequada les persones que han exercit, amb normalitat, durant un termini superior a cinc anys, funcions d'alta administració, direcció o control d'entitats bancàries, o funcions de responsabilitat similar en altres entitats, públiques o privades, de dimensió significativa.

Esmena 31

De modificació

Grup Parlamentari Reformista

Es modifica l'article 33 del Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva, amb el redactat següent.

“Es considera que disposen d'experiència professional adequada les persones que han exercit, amb normalitat, durant un termini superior a tres anys funcions d'alta administració, direcció o control d'entitats bancàries, o funcions de responsabilitat similar en altres entitats, públiques o privades, de dimensió significativa.”

Article 34. Honorabilitat empresarial i professional

Als efectes d'aquesta Llei, es considera que són persones de reconeguda honorabilitat empresarial i professional les que tenen una bona reputació personal i professional, les persones la imatge pública

de les quals correspon a la de bones administradores i, d'una manera específica, les que:

- no tenen antecedents penals per delictes de falsedat, d'infidelitat en la custòdia de documents, de violació de secrets, de malversació de cabals públics, de descobriment i revelació de secrets o per delictes contra la propietat;
- no tenen antecedents penals per altres delictes dolosos;
- no estan ni han estat inhabilitades per exercir càrrecs públics o d'administració o direcció en entitats del sistema financer;
- no han estat declarades fallides o en situació d'arranjament judicial, i si ho han estat, han estat judicialment rehabilitades.

Disposició addicional

S'introdueixen les modificacions següents a la Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer:

1. L'article 4 queda redactat de la manera següent:

"Tenen la condició d'entitats financeres d'inversió:

les societats financeres d'inversió, les agències financeres d'inversió, les societats gestores de patrimonis, així com els assessors financers."

Esmena 32

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la Disposició addicional amb el següent text:

"Es modifica l'article 4 de la Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer, del 19 de desembre de 1996, que queda redactat de la manera següent:

"Tenen la condició d'entitats financeres d'inversió: les societats financeres d'inversió, les agències financeres d'inversió, les societats gestores de patrimonis, així com els assessors financers."

Esmena 33

D'addició

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa afegir una altra disposició addicional.

"Disposició addicional

Les disposicions d'aquesta llei queden sotmeses al règim sancionador establert per la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer de 27 de Novembre de 1997."

Motivació: Entenem que a manca d'aquesta disposició, aquesta llei manca de règim sancionador i per tant d'aplicabilitat en molts

àmbits. Entenem que si s'accepta aquesta llei, aleshores caldrà modificar immediatament la Llei de 27 de novembre de 1997 perquè incorpori les especificitats de la present llei.

Disposició transitòria primera

L'INAF ha de practicar la inscripció al registre de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva que en la data d'entrada en vigor d'aquesta llei estiguin autoritzades. A aquest efecte, les entitats han de trametre, en el termini de tres mesos a comptar de l'entrada en vigor d'aquesta llei, informació detallada en relació amb els serveis d'inversió i auxiliars que desitgen desenvolupar així com la tipologia d'entitat financeres d'inversió sobre la base de la qual desitgen operar. La dita informació haurà de reunir l'abast de l'activitat que es desitja realitzar amb el detall dels instruments financers a què es refereix i als mitjans i l'organització de què disposen.

En cas que l'entitat financeres d'inversió o les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva desitgin desenvolupar activitats no desenvolupades fins ara, han de sol·licitar l'autorització corresponent a l'INAF en el termini esmentat prèviament.

Disposició transitòria segona

Les entitats financeres d'inversió i les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva que en la data d'entrada en vigor d'aquesta llei estiguin autoritzades s'han d'adaptar a les seves disposicions en el termini de sis mesos.

Esmena 34

De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de la Disposició transitòria segona amb el següent text:

"Disposició transitòria segona

Les entitats financeres d'inversió i les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva que en la data d'entrada en vigor d'aquesta llei estiguin autoritzades s'han d'adaptar a les seves disposicions en el termini de dotze mesos.

Motivació: Es proposa allargar el termini fins a dotze mesos per facilitar les modificacions i per permetre que puguin coincidir amb l'inici un nou exercici, si així ho desitja l'entitat."

Disposició transitòria tercera

Les entitats bancàries que en la data d'entrada en vigor d'aquesta llei prestin els serveis d'inversió i auxiliars previstos als articles 2 i 3 d'aquesta llei s'han d'adaptar a les seves disposicions en el termini de sis mesos.

Esmena 35 **De modificació***Grup Parlamentari Andorra pel Canvi*

Es proposa modificar el redactat de la Disposició transitòria tercera amb el següent text:

“Disposició transitòria tercera

Les entitats bancàries que en la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei prestin els serveis d'inversió i auxiliars previstos als articles 2 i 3 d'aquesta Llei s'han d'adaptar a les seves disposicions en el termini de dotze mesos.”.

Motivació: Es proposa allargar el termini fins a dotze mesos per facilitar les modificacions i per permetre que puguin coincidir amb l'inici un nou exercici, si així ho desitja l'entitat.

Disposició transitòria quarta

D'acord amb aquesta Llei, queda homologat com a capital social desemborsat mitjançant aportació dinerària el capital social actualment subscrit i desemborsat per les entitats autoritzades, segons consti al Registre de Societats Mercantils a la data de la publicació d'aquesta Llei.

Les ampliacions de capital que les entitats financeres d'inversió i les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva actualment autoritzades efectuïn amb càrrec a reserves durant el termini establert a les disposicions transitòries segona i tercera, es consideren, segons aquesta Llei, efectuades mitjançant aportació dinerària.

Esmena 36 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de la Disposició transitòria quarta amb el següent text:

“D'acord amb aquesta Llei, queda homologat com a capital social desemborsat mitjançant aportació dinerària el capital social actualment subscrit i desemborsat per les entitats autoritzades, segons consti al Registre de Societats Mercantils a la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei.

Les ampliacions de capital que les entitats financeres d'inversió i les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva actualment autoritzades efectuïn amb càrrec a reserves durant el termini establert a les disposicions transitòries segona i tercera, es consideren, als efectes d'aquesta Llei, efectuades mitjançant aportació dinerària.”.

Disposició transitòria cinquena

Les entitats financeres autoritzades a operar prèviament a l'adopció d'aquesta Llei que no hagin

iniciat la seva activitat en el termini de sis mesos a comptar de l'adopció d'aquesta Llei i totes les que deixen d'operar durant un termini superior a sis mesos, perdran l'autorització esmentada per operar al sistema financer andorrà.

En aquest sentit, el Govern notifica a les entitats en qüestió la retirada de l'autorització concedida en el seu dia i procedeix a publicar la dita resolució al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Esmena 37 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del primer paràgraf de la Disposició transitòria quarta amb el següent text:

“Les entitats financeres autoritzades a operar prèviament a l'entrada en vigor d'aquesta Llei que no hagin iniciat la seva activitat en el termini de sis mesos a comptar d'aquesta data i totes les que deixen d'operar durant un termini superior a sis mesos, perdran l'autorització esmentada per operar al sistema financer andorrà.”.

Disposició transitòria sisena

Mentre no s'aprovi la Llei de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer no es poden ni crear ni constituir ni establir noves entitats operatives del sistema financer.

Esmena 38 **De supressió***Grup Parlamentari Andorra pel Canvi*

Es proposa suprimir aquesta disposició.

Motivació: Entenem que la solució no és pas prohibir la obertura d'empreses, sinó accelerar el procés legislatiu.

Disposició transitòria setena

El Govern preveurà reglamentàriament el marc d'actuació relatiu al desenvolupament de l'activitat de gestió de sistemes multilaterals de negociació.

Esmena 39 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de la Disposició transitòria setena amb el següent text:

“El Govern ha de preveure reglamentàriament el marc d'actuació relatiu al desenvolupament de l'activitat de gestió de sistemes multilaterals de negociació.”.

Disposició derogatòria primera

Queda derogat l'article 5 de la Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer.

Esmena 40 De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la Disposició derogatòria primera amb el següent text:

“Disposició derogatòria

Queda derogat l'article 5 de la Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer, del 19 de desembre de 1996, així com qualsevol disposició de rang igual o inferior que s'oposi al que s'estableix en aquesta Llei.”

Disposició derogatòria segona

Queda igualment derogada qualsevol disposició de rang igual o inferior que s'oposi al que s'estableix en aquesta Llei.

Esmena 41 De modificació

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

Es proposa modificar el redactat de la Disposició derogatòria segona amb el següent text:

“Disposició derogatòria segona

Queda igualment derogada qualsevol disposició de rang igual o inferior que s'oposi al que s'estableix en aquesta Llei. Donada la complexitat de la legislació del sector financer i el nombre de textos que queden afectats per aquesta llei, i amb la finalitat de facilitar la lectura i la interpretació dels textos, Govern en el termini de sis mesos ha de publicar un text refós en el que s'especifiqui totes les disposicions de les altres lleis del sistema financer que queden derogades per aquesta llei.”

Motivació: Entenem que no és adient utilitzar el joker legislatiu de la derogació genèrica i mneys en un àmbit legislatiu complex com el que ens ocupa. La voluntat d'aquesta esmena és obrir un exercici de concreció que eviti els problemes que pot deixar oberta una derogació genèrica com la que ens ocupa.

Esmena 42 De supressió

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir la Disposició derogatòria segona.

NOTA: Si s'accepta aquesta esmena caldrà modificar el redactat del paràgraf de l'exposició

de motius que es refereix al nombre de disposicions finals.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia que es publiqui al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Esmena 43 De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la Disposició final amb el següent text:

“Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.”

Esmena 44 De supressió

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir el text “d'aquesta Llei” que figura en el redactat dels articles 1 (apartat 3), 4, 5, 7, 8, 10, 16 (apartats 2 i 3), 17 (dues vegades), 27 (apartats 2 i 3), 28 (dues vegades), Disposició transitòria primera (únicament la segona), Disposició transitòria tercera (únicament la segona), en el cas que no hagi estat ja suprimit per l'aprovació d'altres esmenes.

Esmena 45 De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa substituir per text en rodona el text en cursiva que figura en el redactat dels articles 2 (lletra b)), 6, 7, 8, 9 (apartat 1), en el cas que no hagi estat ja substituït per l'aprovació d'altres esmenes.

M.I. Sr. Jordi Font Mariné

Informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost al Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades el 16 i el 23 de març i el 6 i el 13 d'abril del 2010, l'informe del ponent, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

Esmenes aprovades per unanimitat:

Esmena 2 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació del paràgraf núm. 5 de l'exposició de motius.

Esmena 3 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació en l'ordre dels articles de definicions.

Esmena 4 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 1.

Esmena 5 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat 4 de l'article 1.

Esmena 6 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la lletra h) de l'article 2.

Esmena 9 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 8.

Esmena 12 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 12.

Esmena 14 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 15.

Esmena 23 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 23.

Esmena 24 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 25.

Esmena 27 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 29.

Esmena 32 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició addicional.

Esmena 33 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) d'addició d'una disposició addicional.

Esmena 34 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de la disposició transitòria segona.

Esmena 35 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de la disposició transitòria tercera.

Esmena 39 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició transitòria setena.

Esmena 43 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició final.

Esmena 44 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de diferents parts del text "d'aquesta llei", en el cas que no hagi estat suprimit per l'aprovació d'altres esmenes.

Esmena 45 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del tipus de format de lletra de diferents parts del text "d'aquesta llei".

Esmenes aprovades per majoria:

Esmena 1 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del tercer paràgraf de l'exposició de motius.

Esmena 10 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 9.

Esmena 17 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació de l'article 19.

Esmena 29 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació de l'article 30.

Esmena 31 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació de l'article 33.

Esmena 40 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició derogatòria primera.

Esmena 42 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de la disposició derogatòria segona.

Esmenes no aprovades:

Esmena 15 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) d'addició d'un article 15bis.

Esmena 16 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació de l'article 18.

Esmena 18 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de supressió de l'article 20.

Esmena 26 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) d'addició d'un article 26bis.

Esmena 28 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació de l'article 29.

Esmena 38 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de supressió de la disposició transitòria sisena.

Esmena 41 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de la disposició derogatòria segona.

Esmenes retirades:

Esmena 13 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 14.

Esmena 25 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació de l'article 26.

Esmenes retirades per transacció i aprovades per unanimitat:

Esmena 11 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 11.

Esmena 19 (Grup Parlamentari Andorra pel Canvi) de modificació de l'article 21.

Esmena 20 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat 1 de l'article 21.

Esmena 21 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat 2 de l'article 21.

Esmena 22 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació de l'article 21.

Esmena 30 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 31.

Esmena 36 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició transitòria quarta.

Esmena 37 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del primer paràgraf de la disposició transitòria quarta.

Esmenes retirades per transacció i aprovades per majoria:

Esmena 7 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 3.

Esmena 8 (Grup Parlamentari Reformista) de modificació de l'apartat g) de l'article 3.

Nota: La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost ha acordat, per coherència amb les esmenes aprovades, adequar el redactat dels paràgrafs de l'exposició de motius que fan referència a l'estructura del Projecte de Llei.

Projecte de llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva

Exposició de motius

Les previsions legislatives establertes en la Llei d'ordenació del sistema financer, del 27 de novembre de 1993, i la Llei de regulació del règim administratiu bàsic de les entitats bancàries, del 30 de juny de 1998, fixen diversos terminis per regular l'activitat de les entitats financeres d'inversió.

En aquest sentit, aquesta Llei vol donar resposta a les dites premisses regulant el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva. D'aquesta manera es pretén atorgar més seguretat al sector financer andorrà.

L'article 4 de la Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer, del 19 de desembre de 1996, considerava com a entitats financeres d'inversió les entitats de gestió de patrimonis, les de gestió d'organismes d'inversió i les de promoció i de capital risc. Amb vista a adaptar el marc andorrà a les disposicions establertes a escala europea en el si de la Directiva europea 2004/39/CE, del 21 d'abril del 2004, més habitualment anomenada MiFID (*Markets in Financial Instruments Directive*, en les sigles en anglès), aquesta Llei preveu les figures següents:

- a) societats financeres d'inversió;
- b) agències financeres d'inversió;
- c) societats gestores de patrimonis;
- d) assessors financers.

Cal destacar, d'altra banda, la desaparició de la categoria d'entitats de serveis diversos integrada fins ara per entitats dedicades habitualment a una de les activitats següents: canvi de moneda, assessorament

financer o mediació financerera. A la data d'aprovació d'aquesta Llei al Principat no hi ha cap entitat autoritzada en les dites modalitats.

Feta l'anterior puntualització, sembla important destacar que les entitats financeres d'inversió esmentades prèviament veuen definit explícitament el seu marc d'actuació en el marc d'aquesta Llei i a aquest efecte se'ls hi exigeixen un capital social mínim per tal d'assegurar el desenvolupament de les seves activitats amb les garanties suficients.

També es dona la possibilitat, igual que es permet a escala internacional, que les entitats que prestin els serveis d'inversió propis a les entitats financeres d'inversió puguin disposar d'agents financers que participin directament en la promoció i la comercialització dels dits serveis. Això sí, la responsabilitat última de l'actuació dels dits agents recau en tot moment en l'entitat financerera d'inversió autoritzada a operar en el sistema financer andorrà que l'ha contractat, a l'efecte que el marc d'actuació d'aquests agents no quedi fora del compliment de la legislació vigent.

Aquesta Llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva s'estructura en tres capítols, sis seccions, trenta-quatre articles, dues disposicions addicionals, set disposicions transitòries, una disposició derogatòria i una disposició final.

En el capítol primer s'inclouen les definicions d'alguns conceptes emprats al llarg de la Llei.

La secció primera del capítol segon incorpora a l'ordenament andorrà la noció d'empresa d'inversió referida a les entitats financeres d'inversió i les enumeracions tant dels instruments financers, mitjançant una remissió al títol preliminar de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, com de serveis d'inversió i serveis auxiliars inclosos a la MiFID.

A la mateixa secció primera del capítol segon s'estableix la tipologia d'entitats financeres d'inversió en funció de l'àmbit operatiu atribuït a cadascuna, ateses les experiències comparades més pròximes, i que de major a menor extensió són les societats financeres d'inversió, les agències financeres d'inversió, les societats gestores de patrimonis i els assessors financers. Igualment, atès el model de banca universal existent al Principat, s'estableix la possibilitat que les entitats bancàries puguin prestar els serveis d'inversió i auxiliars enumerats a la Llei i també es preveu, d'acord amb el model comunitari, que les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva puguin prestar determinats serveis d'inversió.

A la secció segona del capítol segon s'estableixen els elements estructurals del règim de les entitats financeres d'inversió relatius a la forma que han de tenir, l'exclusivitat dels termes, el domicili, l'objecte social, el capital social mínim, l'òrgan d'administració i la direcció general, i a la secció tercera, els elements de naturalesa funcional centrats en les oficines, i els recursos propis mínims. Aquesta mateixa estructura se segueix en la determinació del règim jurídic de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva al capítol tercer, ja que després de definir-ne el concepte, es preveuen els requisits equivalents estructurals en la secció segona i els requisits equivalents funcionals en la secció tercera.

Capítol primer. Definicions

Article 1. Direcció General

Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per *membres de la Direcció General* els que tenen un càrrec de director o sotsdirector general i els que formen part de l'òrgan superior de direcció de l'entitat.

Article 2. Experiència professional adequada

Es considera que disposen d'experiència professional adequada les persones que han exercit, amb normalitat, durant un termini superior a tres anys funcions d'alta administració, direcció o control d'entitats bancàries, o funcions de responsabilitat similar en altres entitats, públiques o privades, de dimensió significativa.

Article 3. Honorabilitat empresarial i professional

Als efectes d'aquesta Llei, es considera que són persones de reconeguda honorabilitat empresarial i professional les que tenen una bona reputació personal i professional, les persones la imatge pública de les quals correspon a la de bones administradores i, d'una manera específica, les que:

- no tenen antecedents penals per delictes de falsedat, d'infidelitat en la custòdia de documents, de violació de secrets, de malversació de cabals públics, de descobriment i revelació de secrets o per delictes contra la propietat;
- no tenen antecedents penals per altres delictes dolosos;
- no estan ni han estat inhabilitades per exercir càrrecs públics o d'administració o direcció en entitats del sistema financer;
- no han estat declarades fallides o en situació d'arranjament judicial, i si ho han estat, han estat judicialment rehabilitades.

Capítol segon. De les entitats financeres d'inversió

Secció primera. Disposicions generals

Article 4. Definició

1. Són entitats financeres d'inversió les persones, físiques o jurídiques, que, en els termes establerts en aquesta Llei, tenen com a activitat principal prestar professionalment un o diversos serveis d'inversió a tercers sobre instruments financers i, a més a més, realitzar altres serveis auxiliars.

2. No són entitats financeres d'inversió i, per tant no formen part del sistema financer, les entitats que no prestin serveis d'inversió a tercers sinó que ho fan exclusivament dins de l'àmbit econòmic dels seus accionistes i no permeten la venda pública d'accions (societats instrumentals).

3. Les entitats financeres d'inversió també poden, amb una autorització prèvia, exercir qualsevol activitat complementària a les mencionades als articles 5 i 6, sempre que els permeti desenvolupar de forma més eficient l'activitat principal per a la qual disposen d'autorització.

S'entén per *activitat complementària* qualsevol activitat accessòria que suposi la prolongació del negoci sense desvirtuar l'objecte social propi de l'empresa d'inversió. Els ingressos que generi no poden representar més del 25% dels ingressos de l'entitat.

4. D'acord amb aquesta Llei, són instruments financers els esmentats com a tals al títol preliminar de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

5. Cap persona, física o jurídica, no pot prestar professionalment un o diversos serveis d'inversió a tercers sobre instruments financers i/o realitzar serveis auxiliars si no ha obtingut la corresponent autorització administrativa prèvia.

Article 5. Serveis d'inversió

D'acord amb aquesta Llei, es consideren serveis d'inversió els següents:

- a) Recepció i transmissió de les ordres dels clients en relació amb un o més instruments financers.
- b) Execució per compte dels clients de les ordres esmentades a la lletra a) anterior, que consisteix en la formalització de negocis de compra o venda d'un o més instruments financers.
- c) Negociació per compte propi que consisteix en la formalització d'operacions sobre un o diversos instruments financers.
- d) Gestió discrecional i individualitzada de carteres de conformitat amb el mandat atorgat pels clients.

e) Assessorament en matèria d'inversió que consisteix en la prestació de recomanacions personalitzades als clients, a petició seva o per iniciativa de l'entitat financera d'inversió, sobre una o més operacions relatives a instruments financers.

f) Assegurament de l'emissió o de la col·locació d'instruments financers.

g) Col·locació d'instruments financers sobre la base o no d'un compromís ferm.

h) Serveis de gestió de sistemes multilaterals de negociació. El desenvolupament d'aquesta activitat s'ha de fer reglamentàriament per part del Govern, a proposta del ministeri encarregat de les finances, el qual pot delegar aquesta facultat a l'INAF.

Article 6. Serveis auxiliars

D'acord amb aquesta Llei, es consideren serveis auxiliars els següents:

a) L'administració i la custòdia d'instruments financers per compte de clients.

b) La concessió de crèdits o préstecs a un inversor per permetre-li una operació en un o diversos instruments financers, quan l'entitat financera d'inversió que concedeix el crèdit o el préstec participa en l'operació.

c) L'assessorament a empreses en matèria d'estructura del capital, estratègia industrial i qüestions afins, i assessorament i serveis en relació amb fusions i adquisicions d'empreses.

d) Els serveis de canvi de divises quan estiguin relacionats amb la prestació de serveis d'inversió.

e) Els informes d'inversions i anàlisis financeres o altres formes de recomanació general relativa a les operacions en instruments financers.

f) Els serveis relacionats amb l'assegurament de l'emissió o de la col·locació d'instruments financers.

g) Els serveis i les activitats d'inversió, i els serveis complementaris referits al subjacent no financer dels instruments financers derivats previstos als guions cinquè, sisè i setè del punt 7, del títol preliminar de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, quan estiguin vinculats a la prestació de serveis d'inversió o a serveis auxiliars.

Article 7. Tipologia

Per a la prestació dels serveis d'inversió i auxiliars previstos als articles 5 i 6, les entitats financeres d'inversió s'han de constituir en algun dels tipus següents:

a) societats financeres d'inversió;

b) agències financeres d'inversió;

c) societats gestores de patrimonis;

d) assessors financers.

Article 8. Societats financeres d'inversió

Són societats financeres d'inversió les entitats financeres d'inversió que poden realitzar tots els serveis d'inversió i tots els serveis auxiliars previstos als articles 5 i 6 amb caràcter professional tant per compte propi com aliè.

Article 9. Agències financeres d'inversió

Són agències financeres d'inversió les entitats financeres d'inversió que poden prestar tots els serveis d'inversió, llevat dels mencionats a les lletres c) i f) de l'article 5, i tots els serveis auxiliars, llevat del mencionat a la lletra b) de l'article 6, amb caràcter professional i únicament per compte aliè.

Article 10. Societats gestores de patrimonis

Són societats gestores de patrimonis les entitats financeres d'inversió que només poden prestar els serveis d'inversió mencionats a les lletres d) i e) de l'article 5 i els serveis auxiliars mencionats a les lletres c) i e) de l'article 6.

Article 11. Assessors financers

Són assessors financers les entitats financeres d'inversió en forma de persona física o jurídica, que només poden prestar el servei d'inversió mencionat a la lletra e) de l'article 5 i els serveis auxiliars mencionats a les lletres c) i e) de l'article 6.

Article 12. Agents financers

1. Són agents financers les persones físiques i jurídiques que promouen i comercialitzen els serveis d'inversió i auxiliars que una entitat financera d'inversió o una entitat bancària poden prestar, i també realitzar, en nom i per compte d'aquesta entitat, els serveis d'inversió previstos a les lletres a) i g) de l'article 5 i prestar assessorament sobre els instruments financers i els serveis d'inversió oferts per aquesta entitat.

2. Els agents financers només poden actuar en exclusiva i per compte i sota la responsabilitat plena i incondicional d'una de les entitats financeres d'inversió previstes a l'article 7, o d'una entitat bancària prevista a l'article 13 autoritzada per prestar serveis d'inversió i auxiliars en territori, sempre que els hagi contractat atorgant-los el poder de representació suficient per actuar en nom i per compte seu.

Article 13. Entitats bancàries

Les entitats bancàries no són entitats financeres d'inversió, però poden prestar els serveis d'inversió i auxiliars previstos als articles 5 i 6, sempre que els seus estatuts i l'autorització administrativa corresponent ho prevegin específicament.

Secció segona. De les condicions per accedir a l'activitat**Article 14. Forma**

Les entitats financeres d'inversió han de tenir la forma de societat anònima de dret andorrà de durada indefinida. No obstant, els assessors financers i els agents financers poden ser tant persones físiques com revestir la forma de societats anònimes o de responsabilitat limitada de dret andorrà i de durada indefinida.

Article 15. Exclusivitat dels termes

L'ús o el registre com a element de qualsevol signe distintiu (marca, denominació social, nom comercial, rètol d'establiment o adreça d'internet) dels termes "entitat financera d'inversió", "societat financera d'inversió", "agència financera d'inversió", "societat gestora de patrimonis", "assessors financers" o qualsevol altra que pugui induir a confusió, com també les seves abreviatures, "EFI", "SFI", "AFI", "SGP", "ASF", per altres entitats que aquestes s'entendrà que és un signe de naturalesa enganyosa o de natura a induir a error el públic i subjecte a les accions de nul·litat i de prohibició d'ús corresponents.

Article 16. Domicili

El domicili, l'administració i la direcció efectives de les entitats financeres d'inversió s'han d'establir en territori nacional.

Article 17. Objecte social

L'objecte social exclusiu de les entitats financeres d'inversió s'ha de determinar als estatuts i limitar-se a un, alguns o tots els serveis d'inversió i/o auxiliars previstos per a cada tipus als articles 8 a 11.

Article 18. Capital social

1. Les entitats financeres d'inversió han de comptar amb el capital social mínim següent, totalment subscrit i desemborsat mitjançant aportacions dineràries, en funció del tipus d'entitat financera d'inversió de què es tracti:

- a) 2.000.000 d'euros, les societats financeres d'inversió;
- b) 600.000 euros, les agències financeres d'inversió;

c) 150.000 euros, les societats gestores de patrimonis.

e) 50.000 euros, les societats assessores financeres.

2. Les persones físiques i jurídiques autoritzades per exercir com a assessors financers han de subscriure una assegurança de responsabilitat civil professional que permeti fer front a la responsabilitat per negligència en l'exercici de la seva activitat professional amb cobertura mínima d'1.000.000 d'euros per reclamació de danys i un total d'1.500.000 euros anuals a totes les reclamacions.

Article 19. Administració

1. L'òrgan d'administració de les entitats financeres d'inversió en forma de persona jurídica han d'adoptar la forma de Consell d'Administració i ha de disposar almenys de tres membres.

2. Els membres del Consell d'Administració, incloses les persones físiques que representen les persones jurídiques, han de ser persones d'honorabilitat empresarial i professional reconeguda, d'acord amb la definició que s'estableix a l'article 3.

3. La majoria dels membres del Consell d'Administració, incloses les persones físiques que representen les persones jurídiques, han de ser persones amb coneixements idonis per exercir les funcions inherents al càrrec i amb una experiència professional adequada, d'acord amb la definició prevista a l'article 2.

4. El president nomenat no pot ser el director general de l'entitat.

5. El Consell d'Administració de les entitats financeres d'inversió ha d'aprovar un reglament intern de funcionament que faciliti el compliment de les obligacions i les responsabilitats de tots els seus membres.

Article 20. Direcció General

La Direcció General, definida de conformitat amb el que disposa l'article 1, que necessàriament han de tenir les entitats financeres d'inversió, ha d'estar formada per una o més persones d'honorabilitat empresarial i professional reconeguda i que tinguin coneixements idonis per exercir les funcions inherents al càrrec i una experiència professional adequada, d'acord amb les definicions dels articles 2 i 3. Tanmateix, en el cas de les persones físiques que tinguin la condició d'assessors financers, aquests requisits han de concórrer en aquestes persones.

Article 21. Condicions

Per obtenir i conservar l'autorització administrativa, les entitats financeres d'inversió han de complir

sempre les condicions per a l'accés a l'activitat establertes als articles anteriors.

Secció tercera. De les condicions per exercir l'activitat

Article 22. Obertura d'oficines i contractació de personal

Les entitats financeres d'inversió han de mantenir oberta almenys una oficina en una parròquia del Principat i el personal que hi presti serveis ha de ser suficient en nombre i tenir la formació adequada per al desenvolupament de les activitats que se li encomanin. Almenys el vint per cent del personal que hi presti serveis ha de ser andorrà o resident al Principat amb una antiguitat no inferior a dos anys.

Article 23. Normes de solvència

En relació amb el que estableix la disposició addicional primera de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, del 29 de febrer de 1996, relativa als preceptes a complir en matèria de solvència i de liquiditat per part de les entitats financeres no bancàries, el ministeri encarregat de les finances ha d'establir la normativa associada a les dites entitats. A aquest efecte, pot delegar aquesta facultat a l'INAF, el qual pot fixar els criteris corresponents mitjançant l'emissió de comunicats.

Capítol tercer. De les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva

Secció primera. Disposicions generals

Article 24. Definició

1. Són societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva les societats de dret andorrà que despleguen com a activitat principal les funcions i han de complir les obligacions previstes a l'apartat 5 de l'article 4 i als articles 61 a 63 de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

2. Tanmateix, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva també poden desplegar les funcions definides a les lletres d) i e) de l'article 5 i les relatives a la custòdia i l'administració de les participacions dels fons d'inversió i, en el seu cas, de les accions de les societats d'inversió, que gestionen.

Secció segona. De les condicions per accedir a l'activitat

Article 25. Forma

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de tenir la forma de societat anònima de dret andorrà de durada indefinida.

Article 26. Denominació

L'ús o el registre com a element de qualsevol signe distintiu (marca, denominació social, nom comercial, rètol d'establiment o adreça d'internet) del terme "societat gestora d'organisme d'inversió col·lectiva", o qualsevol altra que pugui induir a confusió, com també l'abreviatura, "SGOIC", per altres entitats que aquestes s'entendrà que és un signe de naturalesa enganyosa o de natura a induir a error el públic i subjecte a les accions de nul·litat i de prohibició d'ús corresponents.

Article 27. Domicili

El domicili, l'administració i la direcció efectives de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva s'han d'establir en territori nacional.

Article 28. Objecte social

L'objecte social exclusiu i legalment determinat de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva s'ha de determinar als estatuts i s'ha de limitar a les activitats referides al títol VI de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà així com a les previstes en aquesta Llei que puguin desenvolupar les entitats esmentades.

Article 29. Capital social

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de comptar amb un capital social mínim de 300.000 euros, totalment subscrit i desemborsat mitjançant aportacions dineràries.

Article 30. Consell d'Administració

1. L'òrgan d'administració de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva ha d'adoptar la forma de Consell d'Administració i ha de disposar almenys de tres membres.

2. Els membres del Consell d'Administració, incloses les persones físiques que representen les persones jurídiques al Consell, han de ser persones d'honorabilitat empresarial i professional reconeguda, d'acord amb la definició que s'estableix a l'article 3.

3. La majoria dels membres del Consell d'Administració, incloses les persones físiques que representen les persones jurídiques al Consell, han de ser persones amb coneixements idonis per exercir les funcions inherents al càrrec i amb una experiència professional adequada, d'acord amb la definició prevista a l'article 2.

4. El president nomenat no pot ser el director general de l'entitat.

5. El Consell d'Administració de les entitats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva ha d'aprovar un reglament intern de funcionament que faciliti el compliment de les obligacions i les responsabilitats de tots els seus membres.

Article 31. Direcció General

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de tenir necessàriament una Direcció General, definida de conformitat amb el que disposa l'article 1, la qual ha d'estar formada per una o més persones d'honorabilitat empresarial i professional reconeguda que tinguin coneixements idonis per exercir les funcions inherents al càrrec i una experiència professional adequada, d'acord amb les definicions dels articles 2 i 3.

Article 32. Condicions

Per obtenir i conservar l'autorització administrativa, les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de complir sempre les condicions per a l'accés a l'activitat establertes als articles anteriors d'aquest capítol.

Secció tercera. De les condicions per a l'exercici de l'activitat

Article 33. Obertura d'oficines i contractació de personal

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de mantenir oberta almenys una oficina en una parròquia del Principat i el personal que hi presti serveis ha de ser suficient en nombre i tenir la formació adequada per desenvolupar les activitats que se li encomanin. Almenys el vint per cent del personal que hi presti serveis ha de ser andorrà o resident al Principat amb una antiguitat no inferior a dos anys.

Article 34. Recursos propis mínims

Les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva han de mantenir uns recursos propis mínims que no poden ser inferiors al capital social mínim, incrementat pel 2 per 1.000 del valor del patrimoni net dels organismes d'inversió col·lectiva que gestionin.

S'entén per *patrimoni net* el resultat d'eliminar les participacions creuades que puguin existir entre organismes d'inversió col·lectiva d'una mateixa societat gestora.

Disposició addicional primera

Es modifica l'article 4 de la Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer, del 19 de desembre de 1996, que queda redactat de la manera següent:

“Tenen la condició d'entitats financeres d'inversió: les societats financeres d'inversió, les agències financeres d'inversió, les societats gestores de patrimonis, així com els assessors financers.”.

Disposició addicional segona

Les disposicions d'aquesta Llei queden sotmeses al règim sancionador establert per la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, de 27 de novembre de 1997.

Disposició transitòria primera

L'INAF ha de practicar la inscripció al registre de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva que en la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei estiguin autoritzades. A aquest efecte, les entitats han de trametre, en el termini de tres mesos a comptar de l'entrada en vigor, informació detallada en relació amb els serveis d'inversió i auxiliars que desitgen desenvolupar així com la tipologia d'entitat financera d'inversió sobre la base de la qual desitgen operar. La dita informació haurà de reunir l'abast de l'activitat que es desitja realitzar amb el detall dels instruments financers a què es refereix i als mitjans i l'organització de què disposen.

En cas que l'entitat financera d'inversió o les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva desitgin desenvolupar activitats no desenvolupades fins ara, han de sol·licitar l'autorització corresponent a l'INAF en el termini esmentat prèviament.

Disposició transitòria segona

Les entitats financeres d'inversió i les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva que en la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei estiguin autoritzades s'han d'adaptar a les seves disposicions en el termini de dotze mesos.

Disposició transitòria tercera

Les entitats bancàries que en la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei prestin els serveis d'inversió i auxiliars previstos als articles 5 i 6 s'han d'adaptar a les seves disposicions en el termini de dotze mesos.

Disposició transitòria quarta

D'acord amb aquesta Llei, queda homologat com a capital social desemborsat mitjançant aportació dinerària el capital social actualment subscrit i desemborsat per les entitats autoritzades, segons consti al Registre de Societats Mercantils a la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei.

Les ampliacions de capital que les entitats financeres d'inversió i les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva actualment autoritzades

efectuïn amb càrrec a reserves durant el termini establert a les disposicions transitòries segona i tercera es consideren, als efectes d'aquesta Llei, efectuades mitjançant aportació dinerària.

Disposició transitòria cinquena

Les entitats financeres autoritzades a operar prèviament a l'entrada en vigor d'aquesta Llei que no hagin iniciat la seva activitat en el termini de sis mesos a comptar d'aquesta data i totes les que deixen d'operar durant un termini superior a sis mesos perdran l'autorització esmentada per operar al sistema financer andorrà.

En aquest sentit, el Govern notifica a les entitats en qüestió la retirada de l'autorització concedida en el seu dia i procedeix a publicar la dita resolució al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Disposició transitòria sisena

Mentre no s'aprovi la Llei de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer no es poden ni crear ni constituir ni establir noves entitats operatives del sistema financer.

Disposició transitòria setena

El Govern ha de preveure reglamentàriament el marc d'actuació relatiu al desenvolupament de l'activitat de gestió de sistemes multilaterals de negociació.

Disposició derogatòria

Queda derogat l'article 5 de la Llei de regulació de les facultats operatives dels diversos components del sistema financer, del 19 de desembre de 1996, així com qualsevol disposició de rang igual o inferior que s'oposi al que s'estableix en aquesta Llei.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, tramet al Sr. síndic general, als efectes escaients.

Eusebi Nomen Calvet
Vice-president
de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

Jordi Font Mariné
President
de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

RESERVES D'ESMENA

A la Sindicatura

El sotassignant, en nom i representació del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi i d'acord amb les disposicions de l'article 100 del Reglament del Consell General, reservem les nostres esmenes següents al **Projecte de Llei sobre el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió i de les societats gestores d'organismes d'inversió col·lectiva**.

- Esmena de supressió, de l'article 20

El text actual diu:

Article 20. Normes de solvència

En relació amb el que estableix la disposició addicional primera de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, del 29 de febrer de 1996, relativa als preceptes a complir en matèria de solvència i de liquiditat per part de les entitats financeres no bancàries, el ministeri encarregat de les finances ha d'establir la normativa associada a les dites entitats. A aquest efecte, pot delegar aquesta facultat a l'INAF, el qual pot fixar els criteris corresponents mitjançant l'emissió de comunicats.

Es proposa suprimir aquest text.

Motivació:

Entenem que el Consell no pot cedir aquesta funció a Govern ni molt menys a l'INAF.

Entenem que, en tot cas, cal que Govern presenti la corresponent iniciativa legislativa en forma de projecte de llei en aquesta matèria tal i com es disposa a la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, del 29 de febrer de 1996.

- Esmena, de supressió, de la disposició transitòria sisena

El text actual diu:

Disposició transitòria sisena

Mentre no s'aprovi la Llei de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer no es poden ni crear ni constituir ni establir noves entitats operatives del sistema financer.

Es proposa suprimir aquesta disposició.

Motivació:

Entenem que la solució no és pas prohibir l'obertura d'empreses, sinó accelerar el procés legislatiu.

- Esmena de modificació de la disposició derogatòria segona

El text actual diu:

Disposició derogatòria segona

Queda igualment derogada qualsevol disposició de rang igual o inferior que s'oposi al que s'estableix en aquesta Llei.

Text que es proposa:

“Disposició derogatòria segona

Queda igualment derogada qualsevol disposició de rang igual o inferior que s'oposi al que s'estableix en aquesta Llei. Donada la complexitat de la legislació del sector financer i el nombre de textos que queden afectats per aquesta Llei, i amb la finalitat de facilitar la lectura i la interpretació dels textos, Govern en el termini de sis mesos ha de publicar un text refós en el que s'especifiqui totes les disposicions de les altres lleis del sistema financer que queden derogades per aquesta llei.”.

Motivació:

Entenem que no és adient utilitzar el comodí legislatiu de la derogació genèrica i menys en un àmbit legislatiu complex com el que ens ocupa. La voluntat d'aquesta esmena és obrir un exercici de concreció que eviti els problemes al ciutadà que pot deixar oberta una derogació genèrica com la que ens ocupa.

Andorra, 15 d'abril 2010

Eusebi Nomen Calvet

President Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 14 d'abril del 2010, ha examinat la **Publicació de la declaració relativa al Conveni del Consell d'Europa per a la prevenció del terrorisme formulada de conformitat amb l'apartat 2 de l'article 1 del Conveni**, que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrada en data 14 d'abril, i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, ha acordat segons el que preveu l'article 90 del Reglament del Consell, General i als efectes previstos en l'article 25.2 de la Llei qualificada

reguladora de l'activitat de l'Estat en matèria de tractats, la seva publicació.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 14 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina

Síndic General

Publicació de la declaració relativa al Conveni del Consell d'Europa per a la prevenció del terrorisme formulada de conformitat amb l'apartat 2 de l'article 1 del Conveni

Atès que, d'acord amb l'apartat 1 de l'article 25 de la Llei reguladora de l'activitat de l'Estat en matèria de tractats del 19 de desembre de 1996, el Govern, en la sessió del 31 de març del 2010, ha acordat aprovar la declaració relativa al Conveni del Consell d'Europa per a la prevenció del terrorisme formulada de conformitat amb l'apartat 2 de l'article 1 del Conveni;

Atès que, d'acord amb l'apartat 2 del mateix article 25, el Govern ho ha comunicat als coprínceps i al Consell General;

Atès que el Conveni del Consell d'Europa per a la prevenció del terrorisme, fet a Varsòvia el 16 de maig del 2005 és vigent a Andorra des de l'1 de setembre del 2008;

Atès que l'apartat 2 de l'article 1 del Conveni disposa que els Estats que no siguin part d'un conveni de l'annex puguin declarar que quan se li apliqui el Conveni es consideri que el conveni en qüestió no consta en l'annex;

Atès que el secretari general del Consell d'Europa ha comunicat al Govern del Principat d'Andorra l'entrada en vigor d'una esmena de l'annex, conforme a la qual, s'afegeix el Conveni internacional per a la repressió dels actes de terrorisme nuclear a l'annex esmentat;

Atès que Andorra no és part del Conveni internacional per a la repressió dels actes de terrorisme nuclear.

Es fa pública la declaració següent:

“El Principat d'Andorra considera que mentre no sigui part del Conveni internacional per a la repressió dels actes de terrorisme nuclear, adoptat a Nova York, el 13 d'abril del 2005, aquest Conveni no ha de constar als efectes que puguin ser d'aplicació a Andorra en l'annex del Conveni del Consell d'Europa per a la prevenció del terrorisme.”.

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 14 d'abril del 2010, ha examinat la **Publicació de l'acceptació de l'extensió territorial a l'Illa de Man del Conveni europeu de cooperació judicial en matèria penal**, que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrada en data 14 d'abril, i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, ha acordat segons el que preveu l'article 90 del Reglament del Consell, General i als efectes previstos en l'article 25.2 de la Llei qualificada reguladora de l'activitat de l'Estat en matèria de tractats, la seva publicació.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 14 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Publicació de l'acceptació de l'extensió territorial a l'Illa de Man del Conveni europeu de cooperació judicial en matèria penal

Atès que, de conformitat amb l'apartat 1 de l'article 25 de la Llei reguladora de l'activitat de l'Estat en matèria de tractats del 19 de desembre de 1996, el Govern, en la sessió del 31 de març del 2010, ha acordat acceptar l'extensió territorial a l'Illa de Man del Conveni europeu de cooperació judicial en matèria penal per part del Regne Unit;

Atès que, d'acord amb l'apartat 2 del mateix article 25, el Govern ho ha comunicat als coprínceps i al Consell General;

Atès que el Principat d'Andorra és part del Conveni europeu de cooperació judicial en matèria penal des del 25 de juliol de 2005;

Atès que de conformitat amb l'article 25, apartat 5 del Conveni, l'aplicació de les seves disposicions es poden fer extensives a qualsevol altre territori no esmentat en els apartats 1, 2, 3 i 4 del mateix article, si una de les parts n'assumeix les relacions internacionals, mitjançant un acord directe entre dues parts o més parts contractants;

Atès que el secretari general del Consell d'Europa va comunicar el 7 de gener del 2010 al Govern del Principat d'Andorra, que si en el termini de 90 dies aquest no formulava cap objecció a la voluntat del Govern del Regne Unit d'estendre l'aplicació del Conveni entre l'Illa de Man i el Principat d'Andorra, s'entendrà que el Govern d'Andorra accepta tàcitament l'extensió;

Es fa pública:

L'acceptació de l'extensió territorial a l'Illa de Man del Conveni europeu de cooperació judicial en matèria penal.

El Conveni europeu de cooperació judicial en matèria penal entrarà en vigor entre el Regne Unit i el Principat d'Andorra respecte de l'Illa de Man el 6 d'abril del 2010.

De conformitat amb l'article 24 del Conveni, el Govern del Regne Unit ha informat que l'autoritat judicial per a l'Illa de Man és:

Oficina del Fiscal General (*Office of the Attorney General*)

Victory House, Prospect Hill

Douglas

Illa de Man.

Telèfon: +44 (0) 1624.385.452

Facsimil: +44 (0) 1624.629.162

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.2 Respostes escrites

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, relativa al **finançament del peatge a l'ombra de la Desviació de Sant Julià de Lòria**, publicada en el Butlletí del Consell General núm. 1/2010, de data 13 de gener.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 16 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Resposta escrita del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, conseller general del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, amb referència Reg. Núm. 20 (Butlletí del Consell General núm. 1/2010 del, 13 de gener del 2010)

Pot Govern aportar les referències concretes que hagi utilitzat com a comparables de mercat per fer la

valoració del peatge a l'ombra de Sant Julià i perquè el ministre Pere López pugui afirmar que considera raonable una valoració pressupostària d'un peatge a l'ombra de 85 milions d'euros a 40 anys a contractar l'any 2012 per un país amb un rating A+, a un cost financer del 4,5% més un cost de manteniment del 0,5% actualitzat segons IPC?

I en cas que Govern no pugui aportar aquests comparables de mercat, pot Govern aportar altres evidències objectives que permetin recolzar la manifestació del ministre de finances que aquesta estimació al 4,5% + 0,5% sigui raonable?

El pressupost de l'obra es troba estimat amb un cost de 84.810.627,16 euros que es pronostica finançar a 40 anys a un tipus del 4,5%, que a diferència de la pregunta no s'estipula necessàriament com a tipus fix, més un cost de manteniment del 0,5% actualitzat segons IPC.

Aquest cost equivaldrà al final dels 40 anys un total de 212.937.318,02 euros que quedaria desglossat de la següent manera:

Amortització de capital:	84.810.627,16 euros
Interessos:	99.544.426,67 euros
Despeses manteniment:	28.582.264,19 euros

El mètode de càlcul per trobar una possible referència a un finançament a tant llarg termini pot ser, tal i com l'ABA ha proposat en les condicions pactades amb les UTE's per al finançament a 20 anys per a la IV Fase - Instal·lacions, de la construcció del Túnel dels dos Valires, i en tant que no divergeix de forma substancial a la comentada anteriorment, un tipus IRS en euros a llarg termini més un diferencial de crèdit calculat amb una mitjana d'aquests diferencials d'emissions de països amb *rating* similar a Andorra.

Val a dir també que aquests diferencials de crèdit poden, i de fet ho fan, variar significativament en el decurs dels anys. Països amb *rating* similar al del Principat d'Andorra poden haver augmentat de manera substancial els seus *spreads* de crèdit arrel de la crisi financera per exemple, quan en anys anteriors 2006, 2007, els podien tenir molt baixos.

També cal comentar que la estimació feta en el pressupost pot ser ajustada en funció de l'evolució dels mercats i de les operacions de finançament que es puguin anar materialitzant.

Marc Juan Garcia
Ministeri d'Economia i Finances

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, relativa a la **normativa administrativa sobre els horaris comercials**, publicada en el Butlletí del Consell General núm. 1/2010, de data 13 de gener.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 16 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Unitat de Comerç i Inspecció

Resposta a la pregunta parlamentària (Reg. núm. 24/10)

Resposta a la pregunta al Govern en relació a la normativa administrativa sobre els horaris comercials

El 18 de novembre del 2009 s'establia el vigent Decret que regula el calendari d'horaris comercials per a l'any 2010, publicat al BOPA núm. 86, any 21, del 25 de novembre del 2009.

El M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, conseller general del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, pregunta al Govern amb resposta escrita relativa a la normativa administrativa sobre els horaris comercials:

La normativa administrativa¹ que regula l'àmbit descrit pels horaris comercials es remunta a l'any 1961, on dins una compilació d'Ordinacions dictades pel M. I. Consell General, en data 9 de juny de 1961, en la seva *Ordinació XVI* disposava la probablement primera limitació dels horaris dels establiments comercials, que literalment disposava: "...tots els establiments comercials deuran quedar obligatòriament tancats a partir de les 22 hores, com a màxim...".

El mateix M. I. Consell General, en la seva sessió de data 3 de juliol de 1973, va aprovar el *Decret sobre horaris i condicions de treball*, que en el seu punt 2n establia una nova obligació en quant als horaris màxims de tancament dels comerços; "...a les 20 hores tots els dies, a excepció dels diumenges, en què l'hora de tancament serà a les 19 hores...".

L'any 1993, "...donat el caràcter eminentment turístic d'Andorra..." i atès "...el gran nombre de turistes que es desplacen al Principat els caps de setmana per a la pràctica de l'esquí...", el Govern, en execució i desenvolupament de la normativa establerta pel

Consell General, i prenent com a base el suaramentat *Decret del 3 de juliol de 1973*, va decretar l'ampliació dels horaris comercials fins les 21 hores: "...entre el segon dissabte dels mes de novembre del 1993 i el dissabte de la Setmana Santa del 1994...".

L'any 1994, l'ampliació puntual dels dissabtes també es va decretar durant el període estival.

L'any 1995, atès el bon resultat d'aquestes ampliacions puntuals, el Govern va decretar la base de l'actual *Decret dels horaris comercials*, on de forma definitiva es regulava l'ampliació de l'horari màxim de tancament fins a les 21 hores per a tots els dissabtes de l'any.

Durant aquest mateix any, concretament per l'acord de Govern del 19 de juliol de 1995, es decretava l'ampliació dels horaris màxims de tancament fins a les 21 hores per al període estival comprès entre el 22 de juliol i el 9 de setembre, llevat dels diumenges en què continuava vigent la limitació horària de les 19 hores.

Aquestes flexibilitzacions horàries van continuar cobrint de forma excepcional i puntual diferents períodes de l'any, sempre acordades en base a la previsió de moments de forta concentració turística; estiu i Nadal de 1996, Setmana Santa, estiu i Puríssima de 1997, estiu 1998, etc.

Al final de l'any 1998, el Govern decretava el primer calendari d'horaris comercials, unificant els criteris fins el moment acordats de forma puntual i periòdica.

Així, doncs, des de l'any 1998 fins a l'actualitat, el Govern en base al *Decret de data 6 de març de 1995, sobre els horaris comercials*, que executa i desenvolupa el *Decret, del 3 de juliol de 1973, sobre horaris i condicions de treball*, dictat en el seu dia pel M. I. Consell General, estableix un calendari d'horaris comercials que amplia i redueix l'horari màxim de tancament dels establiments comercials en base a la previsió d'afluència turística i comercial.

Relació de la normativa administrativa¹

- Ordinació XVI, del 9 de juny de 1961, sobre l'horari dels establiments comercials.

- Decret, del 3 de juliol de 1973, sobre horaris i condicions de treball.

- Decret, del 27 d'octubre de 1993, sobre l'ampliació dels horaris comercials fins a les 21 hores tots els dissabtes de la temporada d'esquí.

- Decret, de 6 de març de 1995, sobre l'establiment dels horaris comercials.

- Decret, de 20 de juliol de 1995, sobre l'ampliació dels horaris comercials fins les 21 hores de tots els

dies, durant el període comprès entre el 22 de juliol i el 9 de setembre de 1995, exceptuant els diumenges.

- Decret, de 20 de juny de 1996, sobre l'ampliació dels horaris comercials fins les 21 hores de tots els dies, durant el període comprès entre el 15 de juliol i el 7 de setembre de 1996, exceptuant els diumenges.

- Decret, de 18 de desembre de 1996, sobre l'ampliació dels horaris comercials fins les 21 hores de tots els dies, durant el període comprès entre el 23 de desembre de 1996 i el 6 de gener de 1997, exceptuant els dies 25 de desembre de 1996 i 1 de gener de 1997.

- Decret, de 25 de març de 1997, sobre l'ampliació dels horaris comercials fins les 21 hores de tots els dies, durant el període comprès entre el 27 i 31 de març de 1997.

- Decret, de 9 de juliol de 1997, sobre l'ampliació dels horaris comercials fins les 21 hores de tots els dies, durant el període comprès entre el 14 de juliol i el 6 de setembre de 1997, exceptuant els diumenges.

- Decret, de 26 de novembre de 1997, sobre l'ampliació de l'horari comercial del diumenge 7 de desembre fins a les 20 hores i limitació de l'horari comercial del dilluns 8 de desembre fins a les 19 hores.

- Decret, de 10 de juny de 1998, sobre l'ampliació dels horaris comercials fins les 21 hores de tots els dies, durant el període comprès entre l'1 de juliol i el 6 de setembre de 1998, exceptuant els diumenges.

- Decret, de 18 de novembre de 1998, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 1999.

- Decret, de 27 d'octubre de 1999, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2000.

- Decret, de 31 d'octubre del 2000, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2001.

- Decret, de 21 de novembre del 2001, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2002.

- Decret, de 11 de desembre del 2002, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2003.

- Decret, de 19 de novembre del 2003, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2004.

- Decret de modificació, de 13 d'octubre del 2004, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2004.

- Decret, de 4 de novembre del 2004, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2005.
- Decret de modificació, de 27 de juliol del 2005, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2005.
- Decret, de 30 de novembre del 2005, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2006.
- Decret, de 29 de novembre del 2006, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2007.
- Decret, de 28 de novembre del 2007, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2008.
- Decret, de 19 de novembre del 2008, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2009.
- Decret, de 18 de novembre del 2009, sobre l'establiment del calendari dels horaris comercials per a l'any 2010.

Andorra la Vella, 12 d'abril del 2010

Carol Cureau

Coordinadora de Desenvolupament Econòmic

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas, conseller general del Grup Parlamentari Reformista, relativa a **la rebaixa del deute del Govern**, publicada en el Butlletí del Consell General núm. 4/2010, de data 25 de febrer.

La documentació complementària citada en aquesta resposta es troba a la disposició dels consellers generals en els serveis de la secretaria del M. I. Consell General

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 16 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina

Síndic General

Resposta escrita del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas, conseller general del Grup Parlamentari Reformista, amb referència Reg.

núm. 98 (Butlletí del Consell General núm. 4/2010, del 25 de febrer del 2010)

El 2 de febrer passat va sortir una notícia a la premsa en la qual s'anunciava que el Govern rebaixava en 37 milions d'euros la xifra total del deute. És per això que es demana al Govern:

Quins han estat els superàvits que han permès al Govern rebaixar el deute?

Resposta:

El mes de gener del 2010 la Intervenció General, en l'exercici de les funcions que li atribueixen l'article 44.4.e) de la Llei general de les finances públiques i l'article 32 del Decret regulador de la Intervenció General, va actualitzar amb data 31 de desembre del 2009 les dades que es van posar de manifest en l'informe de revisió de la situació economicofinancera del Govern del 5 de juny del 2009, que es va elaborar a petició del ministre encarregat de les finances i en aplicació de l'acord pres pel Govern en la sessió del 16 de juny del 2009.¹

D'aquests treballs d'actualització el Govern en va fer arribar una còpia a cadascun dels presidents dels grups parlamentaris el mateix mes de gener.

L'import dels saldos creditors, compromisos contrets per l'Administració general a càrrec del pressupost d'enguany i de futurs pressupostos i partides contingents o passius possibles actualitzats el 31 de desembre del 2009, de manera anàloga als saldos que es van posar de manifest en l'informe de revisió de la situació economicofinancera del Govern del 5 de juny del 2009, estan subjectes a la limitació que resulta d'uns treballs de revisió economicofinancera amb un abast concret i limitat. Aquests treballs també estan subjectes a les regularitzacions escaients resultants de les operacions de tancament de

¹ [...] Fer una revisió completa de la situació economicofinancera del Govern que inclogui els deutes bancaris, els deutes amb proveïdors, les concessions i els pagaments ajornats d'inversions, els retorns o les regularitzacions tributàries, les adjudicacions i els treballs en curs, les fases consecutives als treballs i als estudis en curs, els compromisos contrets amb el personal (jubilacions, entre d'altres), i les contingències, riscos i qualsevol altre compromís del Govern d'Andorra.

Aquesta revisió abastarà l'Administració central, les entitats parapúbliques, les societats públiques, els patronats, les ambaixades, les oficines de turisme i qualsevol altre ens que compti amb participació o fons del Govern d'Andorra.

Aquesta revisió es portarà a terme en clau interna, seguint les directrius que es donaran als diversos òrgans responsables i es coordinarà des del Ministeri d'Economia i Finances. [...]

l'exercici que el mes de gener d'enguany estaven en curs.

L'import total dels saldos creditors, compromisos contrets per l'Administració general a càrrec del pressupost d'enguany i de futurs pressupostos i partides contingents o passius possibles actualitzats el 31 de desembre del 2009, pujava a 1.081 milions d'euros, davant dels 1.118 milions d'euros del 5 de juny del 2009. La diferència, 37 milions d'euros, s'explica principalment per:

- La disminució dels compromisos adquirits amb anterioritat al 5 de juny del 2009 que afecten exercicis futurs, per un import de 8,5 milions d'euros, que s'expliquen per les resolucions dels contractes següents acordades pel Govern, principalment: fases de disseny esquemàtic (1 i 2), desenvolupament del disseny, documents de construcció i administració de la construcció de la nova seu de l'Arxiu Nacional d'Andorra (BOPA núm. 64, any 21, 9-9-2009); Servei de subministrament, instal·lació, desenvolupament, configuració, posada en marxa i explotació del Centre Nacional d'Emergències d'Andorra (BOPA núm. 86, any 21, 25-11-2009) *Vegeu l'annex 1.*

- L'import el 5 de juny del 2009 de l'estimació base dels treballs d'execució de l'obra del túnel dels Dos Valires, IV fase: instal·lacions era de 27 milions d'euros, d'acord amb la informació continguda a l'article 15 de la Llei del pressupost per a l'exercici 2009. El 31 de desembre del 2009 l'estimació base de l'obra era de 22 milions d'euros, d'acord amb el contingut de la convenció de l'obra que el Govern va aprovar treure a licitació el 21 d'octubre del 2010 (BOPA núm. 79, any 21, 22-10-2009). *Vegeu l'annex 2.*

- L'import estimat de les despeses d'interessos de pòlissa de crèdit que es va considerar en els treballs de revisió el 5 de juny del 2009 dels mesos que van de l'abril al desembre del 2009 és de 9 milions d'euros, d'acord amb l'import pressupostat per al 2009. Aquest import és superior en 7,5 milions d'euros a l'import real d'aquestes despeses per aquests mesos del 2009. *Vegeu l'annex 3.*

- Diferències de temporització (les dates a què es refereixen els treballs de revisió econòmicofinancera no corresponen al mateix dia del mes) i de valoració (dates de generació dels pagaments, d'ordenació dels pagaments o d'operació i dates valor) que afecten el saldo disposat de la pòlissa de crèdit (saldo del deute bancari).

- Principalment, el saldo disposat en data operació de la pòlissa de crèdit el 5 de juny del 2010 incloïa l'ingrés de la facturació de Duana del mes de maig del 2009 (7 milions d'euros), mentre que el saldo disposat de la pòlissa de crèdit el 31 de desembre del 2009 en data operació encara no incloïa aquest

saldo (13 milions d'euros). La recaptació del mes de desembre és superior en 6 milions d'euros en relació a la recaptació del mes de maig del 2009, cosa que comporta menys disposat de la pòlissa de crèdit.

- L'import de 1.118 milions d'euros inclou el saldo disposat de la pòlissa de crèdit en data valor (274 milions d'euros). Si es considera la data d'operació, l'import és de 1.115 milions d'euros (el saldo disposat de la pòlissa de crèdit en data operació és de 271 milions d'euros). La diferència és de 3 milions d'euros. *Vegeu l'annex 4*

D'acord, doncs, amb el que s'ha exposat, l'import total dels saldos creditors, compromisos contrets per l'Administració general a càrrec del pressupost d'enguany i de futurs pressupostos i partides contingents o passius possibles actualitzats el 31 de desembre del 2009, és inferior a l'import total d'aquests saldos el 5 de juny del 2010 per la desafectació de compromisos contrets amb càrrec a exercicis futurs com a conseqüència de resolucions de contractes acordades pel Govern, perquè les despeses d'interessos de la pòlissa de crèdit estimades el 5 de juny del 2009 fins al 31 de desembre del 2010 eren superiors a les despeses reals per al període esmentat; i per les partides conciliants que sorgeixen com a conseqüència de les diferències de temporització i de valoració, que afecten el saldo disposat de la pòlissa de crèdit (saldo creditor que figura al passiu del balanç) i que resulten de l'abast limitat dels treballs, principalment.

Andorra la Vella, 9 d'abril del 2010

Meritxell Bonell Tuset
Interventora general

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Jaume Serra Serra, conseller general del Grup Parlamentari Reformista, relativa a l'**Informe "Execució pressupostària i comptable del tercer trimestre de l'exercici 2009 del Govern d'Andorra"**, publicada en el Butlletí del Consell General núm. 7/2010, de data 2 de març.

La documentació complementària citada en aquesta resposta es troba a la disposició dels consellers generals en els serveis de la secretaria del M. I. Consell General.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 16 d'abril del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Resposta escrita del Govern a la pregunta formulada pel M.I. Sr. Jaume Serra Serra, conseller general del Grup Parlamentari Reformista, amb referència Reg. núm. 138 (Butlletí del Consell General núm. 7/2010, del 2 de març del 2010)

En referència a l'informe anomenat "Execució pressupostària i comptable del tercer trimestre de l'exercici 2009 del Govern d'Andorra" tramès el dia 24 de desembre del 2009 pel M.I. Govern al M.I. Consell General, en aplicació de l'article 49 de la Llei general de les finances públiques. I, concretament, en l'apartat 3.3.2.2 Creditors a curt termini. En el quadre que detalla les pòlisses de crèdit es constata que la pòlissa anomenada "Andbanc (1era Pòlissa)", la qual segons el quadre té un límit de 60.457 milers d'euros s'ha disposat a data 30-09-2009 63.002 milers d'euros.

Es demana al Govern el següent:

- El motiu pel qual s'ha superat el límit permès a la pòlissa.

Resposta:

L'import de 63.002 milers d'euros que figura al compte comptable anomenat "Andbanc (1a Pòlissa)" inclou el saldo corresponent als pagaments generats el 30 de setembre del 2009 i ordenats i carregats al compte bancari el 7 d'octubre del 2009 amb valor 2 d'octubre del 2009.

El Govern setmanalment fa pagaments de les obligacions liquidades pels òrgans gestors de la despesa corresponents i fiscalitzades amb la conformitat de la Intervenció General. Aquests pagaments s'efectuen generalment els dimecres, i un cop signats pel ministre encarregat de les Finances i per la interventora general -moment en què s'efectua l'ordenació del pagament d'acord amb els articles 31.1 f) i 33.8 de la Llei general de les finances públiques- es trameten, generalment els divendres, a les entitats bancàries en suport electrònic i paper.

Les obligacions liquidades i fiscalitzades amb la conformitat de la Intervenció General es comptabilitzen als registres comptables del Govern (400 crèditors pressupostaris) en el moment en què es fan o es generen, independentment de la data d'ordenació del pagament (moment en què es trameten al banc), que en aquest cas és el 7 d'octubre del 2009 (data de l'operació) amb valor 2 d'octubre del 2009.

En l'annex núm. 1 s'adjunta la conciliació entre els saldos que figuren en els registres comptables de Govern i els saldos de l'extracte bancari de l'entitat Andbanc. L'import de 2.708 milers d'euros

correspon a les liquidacions de despesa fiscalitzades amb la conformitat de la Intervenció General, els pagaments de les quals es van generar el 30 de setembre del 2009 i l'ordenació i la tramesa al banc es van efectuar el 7 d'octubre del 2009 amb valor 2 d'octubre del 2009.

Cal tenir en compte que la facturació de duana s'abona a principi de mes amb data valor 30 del mes anterior. Per tant, quan es va ordenar el pagament i es va efectuar el càrrec bancari, el Govern ja disposava de l'ingrés corresponent a la facturació de duana del mes de setembre.

D'acord, doncs, amb el que s'ha exposat, el Govern no ha superat el límit permès a la pòlissa, tal com es pot comprovar en els annexos adjuntats.

- Si hi ha hagut pagament de despeses suplementàries per la superació del límit de la pòlissa i, si és el cas, l'import d'aquestes.

Resposta

Atès que el Govern en cap moment s'ha excedit del límit permès de la pòlissa de crèdit esmentada, no hi ha hagut cap pagament de despeses suplementàries per aquest concepte.

Andorra la Vella, 9 d'abril del 2010

Meritxell Bonell Tuset
Interventora general

Butlletí del Consell General

Dipòsit legal: And. 262/94
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €
Subscripcions: Tel. 877877